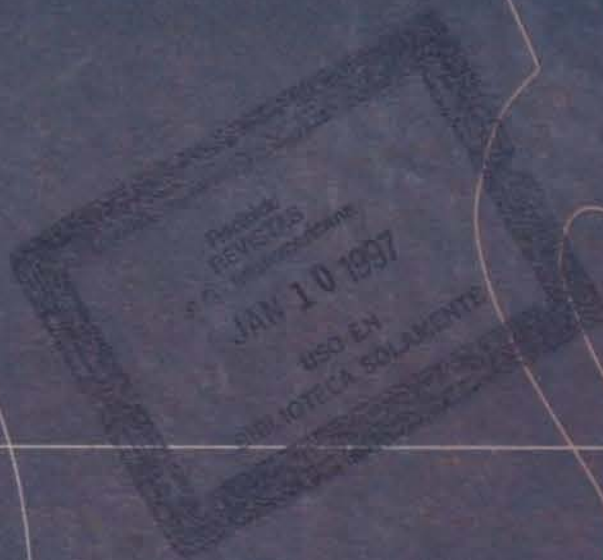




UNIVERSIDAD INTERAMERICANA DE PUERTO RICO

tu periódico

DICIEMBRE • 1996



85 años

Muy pronto, de fiesta la UPR con la celebración de su 85 aniversario

3



**LA INTERAMERICANA AUSPICIA UN EVENTO DE GRAN MAGNITUD: LA CONFERENCIA ANUAL DEL CLUB DE ROMA.**

Alrededor de 56 dignatarios de diversos países, incluyendo Su Alteza Real, Don Felipe de Borbón y Grecia, Príncipe de Asturias, se dieron cita en Puerto Rico con el propósito de buscar estrategias y opciones que posteriormente puedan ofrecer a quienes toman las decisiones trascendentales a nivel mundial sobre los problemas actuales.

**SUPLEMENTO ESPECIAL: ESCUELA DE OPTOMETRIA.**

Anualmente la Escuela de Optometría ofrece programas de educación continuada tan diversos como contactología, terapia visual y optometría geriátrica y pediátrica, entre otros.



15-18

4

**LA UIPR TRASCIENDE NUEVAMENTE SUS FRONTERAS CON CONSORCIOS A NIVEL INTERNACIONAL.**

C R É D I T O S



Producido por la Oficina de Relaciones Públicas Oficina Central del Sistema

Directora María S. Rosario

Subdirectora Madeline Martínez Nieves

- Corresponsales y colaboradores  
 Rocío I. Frau - *Aguadilla* - 891-0925  
 José Batista - *Aguadilla*  
 Enid Trujillo - *Arecibo* - 878-5475  
 Nilma R. Santiago - *Arecibo*  
 Carmelo Santiago - *Barranquitas* - 857-3600  
 Dra. Blanca Concepción - *Bayamón* - 780-4040  
 Pedro García - *Deportes* - 264-1912  
 Silvia Henríquez - *Derecho* - 751-1912  
 Comité de Redacción del Recinto - *Fajardo* - 863-2390  
 Gilberto Morales - *Guayama* - 864-2222  
 Margarita Segarra - *Metro* - 250-1912  
 Dr. Héctor C. Santiago - *Optometría* - 765-1915  
 Comité de Redacción del Recinto - *Ponce* - 284-1912  
 Frederique Blanco - *San Germán* - 264 -1912

Diseño Eddie O. Pérez

Fotos: Alina Luciano/Jorge Colón

Editado por la Universidad Interamericana de Puerto Rico. El periódico INTERAMERICANA se publica seis veces al año. Se aceptan colaboraciones. La dirección se reserva el derecho de publicación y edición.

¿Sugerencias, comentarios? Llame al 766-1912, extensiones 2268, 2600, 2587, Fax: 758-1696

Octubre/Noviembre 1996

INTERAMERICANA (USPS 4387-620) (ISSN 8750-5428) is the official publication of Inter American University of Puerto Rico on Galileo Street, Jardines Metropolitanos, Río Piedras, Puerto Rico. Published eight times yearly with a circulation of 20,000 copies. Second-class postage paid at San Juan, P.R. 00936. POST MASTER, send address changes to: INTERAMERICANA, PO Box 363255, San Juan, PR 00936-3255.

# La UIPR forma parte de la reunión internacional del Club Roma

Por Gisella Huertas Bermúdez Interamericana

Como parte de la apertura de la Conferencia Anual del Club de Roma celebrada en Ponce, Puerto Rico, del 29 de noviembre al 1ro. de diciembre, el presidente de la Universidad Interamericana, Dr. José R. González, se expresó con orgullo ante la oportunidad que tuvo la Institución de ser coanfitriona de tan importante actividad y de ser sede del Capítulo Puertorriqueño de esta prestigiosa organización internacional desde 1994.

El Presidente aprovechó la ocasión para señalar la necesidad de una transformación radical en los procesos pedagógicos y en las estructuras decisionales de las instituciones educativas debido a las nuevas exigencias sociales.

"Los miembros del Club de Roma con sus investigaciones, publicaciones y expresiones públicas nos invitan a mirar hacia otros horizontes fijando nuestra vista en los de signos de esperanza. Nos invitan a repensar el pasado, para mejorar el presente y hacer posible el futuro", agregó el Presidente de la Institución, la única institución educativa del Caribe incorporada al Club como miembro institucional.

Ricardo Diez Hochleitner, presidente del Club de Roma Internacional, explicó que el Comité Ejecutivo del Club logró aprobar un informe sobre el tema del trabajo y dejó otro sobre la mediación de los conflictos en proceso. Una vez aprobados los informes, indicó el Presidente, se convierten en instrumentos de debate mundial, al ser utilizados como punto de partida en la discusión de asuntos que afectan los países en cuestión.

El éxito de la conferencia, dijo Diez Hochleitner, se debió en gran medida a la participación de dos príncipes: el príncipe de la inteligencia, la sabiduría y el buen hacer, con toda una vida de generosidad para Colombia y América Latina, Belisario Betancur; y el heredero de la corona española, formado para ser jefe de estado, Don Felipe de Bórbón y Grecia, Príncipe de Asturias.

El primero, integró a la actividad la discusión del tema "Señales de esperanza y agenda global: la nueva problemática y acciones". Además, ofreció "El decálogo de la paz". Ambos temas fueron enriquecedores para los participantes.

En su tesis sobre las señales de esperanza, específicamente, señaló que "la globalización es la llave maestra, el marco de la supervivencia que ratifica que somos uno, un mismo género humano llamado a sobrevivir y a construir, inventado caminos".

Por su parte, Su Alteza Real, hizo énfasis en la juventud al ofrecer su mensaje. "Corresponde especialmente a los jóvenes el deber y la responsabilidad de crear un futuro mejor. Para



Alrededor de 56 dignatarios de diversos países participaron de la Conferencia Anual del Club de Roma, celebrada en Ponce.

conseguirlo tenemos que partir de una responsabilidad compartida en la formación

de hombres y mujeres auténticos, honestos y competentes, capaces de crear riquezas y hacerse acreedores del porvenir".

El Príncipe de Asturias, agregó que "desde esta perspectiva, los jóvenes de cada país tenemos que forjarnos una identidad propia con la que podamos asumir y afrontar los retos del futuro, uniendo esfuerzos para superar nuestras diferencias, y agudizando la imaginación en busca de modelos de convivencia cada día más sólidos, originales y eficaces".

En cuanto a los informes presentados, los que más impacto tuvieron fueron el del empleo, el de la mediación de conflictos y el de energía, ambiente y demografía. El del empleo fue producido por Orio Giarini, Patrick Liedtke y Samuel Nana-Sinkam, mientras que el de la mediación de conflictos fue presentado por el profesor Werner Weidenfeld de la Universidad de Munich y el de energía, ambiente y demografía por Umberto Colombo, ex ministro de Investigación y Universidades de Italia.

Otros temas discutidos fueron: *El impacto social de los medios sobre la sociedad y Gobernabilidad en un mundo cambiante*; por Juan Luis Cebrian, de la Sociedad Española de Radiodifusión y K. von Dohnanyi, exministro de Alemania, respectivamente.

Para cerrar la conferencia, el Príncipe de Asturias, se dirigió a los participantes indicando que sus expectativas habían sido superadas. "El conocimiento es la herramienta profesional responsable de la integración social y de la eliminación de conflictos. El problema de mi generación es que en muchas ocasiones se aprende a competir para sobrevivir únicamente. Nosotros debemos mantenernos en un proceso de aprendizaje durante toda la vida. Eso es lo que el Club de Roma pretende y por eso estamos reunidos", concluyó Don Felipe de Bórbón y Grecia.

Cabe destacar que alrededor de 56 dignatarios de diversos países entre ellos: Chile, Argentina, Uruguay, Estados Unidos, Holanda, Filipinas, España, Colombia, Hong Kong, Israel y Francia, se dieron cita en Puerto Rico para exponer y analizar los problemas políticos, sociales, ecológicos, científicos y tecnológicos actuales, con el propósito de buscar estrategias y opciones que



Desde la izquierda: Felipe de Borbón, príncipe de Asturias; Dr. José R. González, presidente de la Universidad Interamericana; su esposa, Rosaura Figueroa de González; el Ing. Henry Rodríguez, presidente de la Junta de Síndicos y su esposa, Nilda Ginorio de Rodríguez.

posteriormente puedan ofrecer a quienes toman las decisiones trascendentales a nivel mundial.

El Club de Roma tiene como misión actuar como un agente de cambio internacional. Su filosofía es ofrecer una visión humanista y optimista, ante las situaciones que se presentan en el mundo contemporáneo. Reúne a cien prestigiosos líderes provenientes de 52 países y cinco continentes.

La actividad contó también con el auspicio del Municipio de Ponce, la Fundación Biblioteca Rafael Hernández Colón, el Banco Santander, el hotel Ponce Hilton, el Banco de Ponce y American Airlines.

Como parte de las actividades, el Recinto de Ponce de la UIPR realizó una presentación exclusiva para los miembros del Club de Roma Internacional de sus adelantos en telecomunicaciones e informática, realizando una vídeo conferencia en sus instalaciones. Los miembros del Club de Roma Internacional interactuaron con expertos en los Estados Unidos desde el recinto ponceño.

Además, el Presidente de la UIPR ofreció una actividad en honor a su Alteza Real, Felipe de Borbón, Príncipe de Asturias para dialogar sobre los consorcios que tiene la UIPR con instituciones españolas como: La Universidad Complutense de Madrid, la Fundación José Ortega y Gasset, la Fundación Santillana de España, la Fundación de Ayuda contra la Adicción y la Fundación Universidad Empresa de Madrid.

# La Universidad Interamericana celebra su 85 aniversario

Por Madeline Martínez Nieves  
Interamericana

La Universidad Interamericana de Puerto Rico, fundada en el 1912, celebrará en grande su 85 aniversario desde el 28 de febrero hasta el 2 de marzo del próximo semestre, en el Recinto de San Germán.

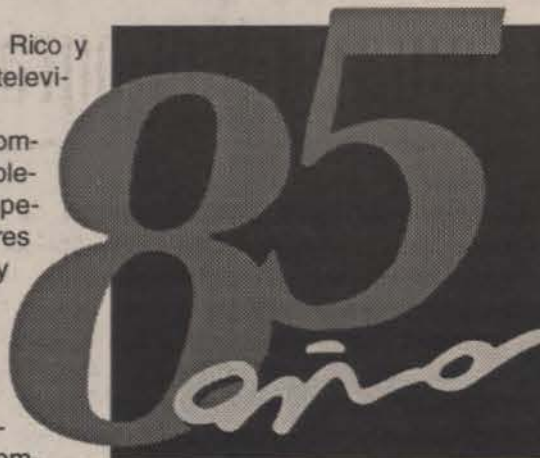
En dicha ocasión y por primera vez, cada recinto mostrará un pabellón, el cual reflejará la misión y visión de cada unidad académica; así como la creatividad de sus diseñadores. También la Asociación de Exalumnos se reunirá durante ese fin de semana.

Durante estos días, se celebrarán simultáneamente con "Founders" las competencias deportivas "Poly Relays". Estos cuadragésimo terceros juegos, donde participan alrededor de 40

escuelas de Puerto Rico y el Caribe, serán televisados.

En dichas competencias, se establecen grupos competitivos por niveles, tres grupos femeninos y cuatro grupos de varones, por lo que los siete grupos se disputarán los campeonatos en los cuales se divide la competencia.

El grupo número uno está compuesto por aquellas escuelas de mayor nivel competitivo. Una modalidad peculiar en estos juegos es que el grupo



que llega en último lugar en la categoría uno, baja al nivel dos el próximo año; mientras que el que llega primero en el nivel dos, sube al nivel uno.

Los tipos de relevos que se llevan a cabo son: 4 x 100, 4 x 400, 4 x 800, relevo mixto corto, relevo mixto largo, 4 x 200 y eventos invitacionales. En éstos se invitan a los mejores atletas del País para que participen en un 1,500 metros femeninos y en un 110 metros con vallas.

Entre las escuelas participantes del Caribe figuran: La Saint Croix High Central, La Charlotte Amalie, Eudora King y Educational Complex. Además, se hizo una invitación a Neville M. Mc Cook, presidente de "Jamaica

Amateur Athletic Association" para que refiera una escuela destacada en atletismo que pueda participar en dichas competencias.

## La UIPR firma convenio con tres instituciones de la República Dominicana

Por Gisella Huertas Bermúdez  
Interamericana

La Universidad Interamericana de Puerto Rico, la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra, Allegro Resorts Corporation y Occidental Hoteles firmaron un convenio con el objetivo de llevar a cabo actividades de cooperación científica, técnica, cultural y académica.

Los programas, proyectos y actividades

que incluyen el convenio son en el área de turismo, gerencia de hoteles y otras disciplinas de interés común. Proyectos de cooperación académica e investigación colaborativa son parte del acuerdo.

Además, se provee para la creación de un Centro de Capacitación de Recursos Humanos. Otras cláusulas del convenio incluyen la oportunidad de práctica supervisada para los estudiantes de la UIPR que cursan estudios en las

disciplinas de turismo y gerencia de hoteles.

El intercambio de profesores y conferenciantes para la docencia y la realización de charlas, conferencias, encuentros, seminarios, simposios y talleres durante periodos de tiempo definidos son parte del acuerdo.

También se espera el intercambio de publicaciones y otros materiales impresos en las áreas de turismo, gerencia de hoteles y otros temas de interés común.

El convenio tiene una duración de cinco años, renovándose de manera automática en periodos iguales, a menos de que se envíe una comunicación escrita, especificando lo contrario a las otras partes, con seis meses de anticipación.

## Un convenio de trascendencia internacional entre la UIPR y la UNESCO

Por Madeline Martínez Nieves  
Interamericana

La Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) firmaron un convenio de cooperación para diseñar y desarrollar una Cátedra regional dedicada a los "Problemas de Habitabilidad en las Ciudades Hispanoamericanas y Revitalización Integral de Centros Históricos", en el marco de la celebración de la reunión anual del Club de Roma Internacional.

La misma es parte del Programa de Cátedras UNESCO (UNITWIN), incluido en el convenio general firmado por ambas partes en el 1992. La UIPR fue la primera institución en Centroamérica y el Caribe en suscribir un convenio científico-cultural con la UNESCO.

La Cátedra UNESCO, según quedó denominada, tendrá su sede principal en el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana. Ésta contará con material didáctico y el apoyo de la Red de Bibliotecas y del

Centro de Datos del Sistema Universitario de la UIPR.

Entre algunas de las actividades académicas que llevará a cabo la misma figuran: presentar exposiciones y audiovisuales en relación con la temática de la Cátedra; proveer insumos en información de profesores, desarrollar currículo y material didáctico; así como organizar cursos especiales de verano con la participación logística y económica de instituciones de la región.

Se designó como titular de la Cátedra, por común acuerdo, al Dr. Manuel Torres Márquez, catedrático de Sociología Urbana y especialista internacional en el área de problemas de habitabilidad en las ciudades y revitalización integral de centros históricos. El doctor Torres Márquez se convierte en el primer puertorriqueño en recibir tan importante distinción, tras una trayectoria de excelentes ejecutorias como académico, investigador y asesor.

Su designación contó con el endoso de reconocidas instituciones a nivel internacional, tales como: el Centro de Estudios Avanzados de



Desde la izquierda: Lcdo. Manuel J. Fernós, rector del Recinto Metropolitano de la UIPR; Dr. José R. González, presidente de la UIPR; Francisco Mayor Zaragoza, presidente de la UNESCO y el Dr. Manuel Torres Márquez, titular de la Cátedra.

Puerto Rico y el Caribe, la "United States Committee, International Council on Monuments and Sites" (US/ICOMOS); el Fondo para el Salvamento de Quito, en Ecuador; el Centro Nacional de Conservación, Restauración y Museología de la Habana; el Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio; la Fundación Ciudades Hermanas; el Banco Interamericano de Desarrollo y la Oficina del Historiador de la Habana.

# La Universidad Interamericana presenta su Quinta Semana Monográfica

Por Gisella Huertas Bermúdez  
Interamericana

El Dr. Ricardo Diez Hochleitner, presidente del Club de Roma Internacional, dijo que la calidad de vida no es sólo tener un cuerpo sano, sino un espíritu sano, en la apertura de la Quinta Semana Monográfica auspiciada por la Presidencia de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR) y el Recinto Metropolitano.

Dicha actividad, cuyo tema fue "Salud Integral y Calidad de Vida", se realizó del 2 al 6 de diciembre en el Hotel Condado Plaza. Contó con la participación de intelectuales de Europa, Centro y Sur América y el Caribe. La misma fue coauspiciada por Triple S y por la Secretaría General para la América Latina del Club de Roma.

Según el Dr. Manuel Torres Márquez, presidente del Comité Organizador, el propósito principal de las semanas monográficas es proveer espacio sereno, abierto y libre donde se puedan dialogar problemas de la sociedad. Eso precisamente fue lo que sucedió durante los días mencionados que comenzaron con la excelente presentación del Dr. Hochleitner.

Hochleitner discutió el tema de salud integral, enfatizando factores como el "stress", el cual definió como "la gran enfermedad de nuestro tiempo"; la drogadicción, que según él es "la peor esclavitud" y la falta de paz y confraternidad de los pueblos.

El Presidente del Club de Roma Internacional recomendó que se crearan facultades de ciencias de la salud, en vez de facultades de medicina. También mencionó la importancia de la educación preescolar en el desarrollo del ser humano.

Por su parte, Torres Márquez dijo que salud integral no es otra cosa que tener paz interior y una pasión de vivir que se refleje desde el seno de nuestros hogares y en las comunidades donde residimos.

Asimismo, el doctor Carlos Alberto Mallman, físico, matemático e investigador en Calidad de Vida, de origen argentino, discutió el tema "Identidad, Necesidades Humanas, Salud Integral y Calidad de Vidas". Mallman abundó en el problema de las pseudo especies, o sea, especies humanas que logran imponerse en el poder.

El término pseudoespecies para Mallman significa "nosotros frente a los otros". Es lo que sucede cuando un país hegemónico se coloca frente a uno pequeño y cuando el gobierno de una nación se enfrenta al pueblo, en lugar de trabajar unidos en busca de una mejor calidad de vida.

Mallman también habló sobre la capacidad de simbolizar del ser humano. Las culturas están asociadas a las sociedades de seres que tienen la capacidad de simbolizar, o sea, crear una identidad (identificarse con una religión, partido político, etc.) para dar sentido a su existencia, explicó Mallman. La gente se deja

matar o mata por causa de su ideología, sea política, religiosa u otra, agregó el físico.

Por último, Mallman discutió la polaridad del ser humano y los lapsos de la vida. "El ser humano tiene la capacidad de bondad y maldad", dijo. Igualmente, pasa por etapas de crisis, tanto económicas, tecnológicas como políticas, que afectan su vida. Otras "anormalidades" que según él afectan la calidad de vida en general son las guerras, el alcoholismo y la delincuencia.

En términos generales, Mallman consideró que la Calidad de Vida es relativa y hay que determinar a qué sociedad (tercer mundista o desarrollada) estamos definiendo, que segmento de la población (adultos o niños) estamos estudiando y qué momento en la historia (tiempos de paz o de guerra) queremos ver. "Lo que es Calidad de Vida para unos no lo es para otros", concluyó.

El Dr. Fernando Lolos Stepke concidió con Mallman en que la calidad de vida es como un elemento subjetivo, multidimensional y complejo. Se define como subjetivo por depender de las expectativas individuales de la persona; multidimensional porque incluye desde la espiritualidad de las personas

Dr. Carlos Alberto Mallman,  
físico, matemático e investigador  
en Calidad de Vida de origen  
argentino.



El puertorriqueño, Dr. Luis Colón, neurosicológico certificado y catedrático asociado del Programa Graduado de Sicólogos del Recinto Metropolitano de la UIPR.



Dr. Ricardo Diez Hochleitner, presidente del Club de Roma Internacional.



Dra. Marisa Ariensa, abogada nacida en Argentina. Es especialista en Relaciones Internacionales.



Dr. Fernando Lolos Stepke, psiquiatra, académico e investigador chileno.

hasta la forma en que se nutren; y complejo porque tiene aspectos positivos y negativos.

De acuerdo con Lolos Stepke, quien compartió el tema, "Bioética y Calidad de Vida: El Desafío de la Postmodernidad", la urgencia del tema de calidad de vida ha surgido debido a prácticas sociales de profesionalizar oficios que antes eran éticos. Oficinas de ayuda al envejeciente, ayuda a víctimas de terremotos, entre otras, se han convertido en respuestas institucionales a demandas sociales. Ahora hay un intento por retomar estas prácticas que antes se hacían. Esa ayuda voluntaria y espontánea que se brindaban entre sí los integrantes de la sociedad.

Otro aspecto discutido por Lolos Stepke es que "el pobre no es pobre porque tiene poco, sino porque quiere más". Las personas que creen pertenecer a un grupo de la sociedad cuando en realidad pertenecen a otro viven inconformes y su calidad de vida no mejora. Este aspecto, es también parte de un sistema social que se dedica a marginal al ser humano.

Por otra parte, la Dra. Marisa Ariensa, abogada y especialista en Relaciones Internacionales, abundó en su ponencia sobre el tema de "Calidad de Vida y Utopías Emergentes en la América Latina". Ariensa, nacida en Argentina, discutió el problema de los "excluidos", aquéllos que están ubicados en un lugar que provee muy mala calidad de vida.

Para cerrar, el Dr. Luis Colón, neurosicológico certificado y catedrático asociado del Programa Graduado de Sicólogos del Recinto

Metropolitano de la UIPR, resumió que la calidad de vida se reduce a una construcción interna. "Puede haber calidad de vida en medio de condiciones deplorables", comentó. "Se trata de un evento cerebral donde la emoción juega un papel bien importante".

Según el neurosicológico, la falta de salud integral se debe al mal funcionamiento de la salud emocional, lo cual puede mejorar si el ser humano aprende a maximar el potencial de su sistema neural y a canalizar de manera positiva los acontecimientos de su vida diaria.

# Recinto de Aguadilla celebra Undécima Apertura Cultural

Por José Batista  
Especial para  
Interamericana

El Recinto de Aguadilla de la UIPR, celebró recientemente la Undécima Apertura Cultural, dedicada a la industria de la caña, cuyo lema fue "Campo, Caña, Tierra y Alma: Remembranzas y Proyecciones".

En esta ocasión, el evento institucional tuvo como propósito valorizar la aportación e

socioeconómico.

Entre las actividades celebradas hubo un Panel sobre la industria de la caña que contó con la participación del Dr. Guillermo Baralt, catedrático de la Universidad de Puerto Rico; el Dr. Alfredo González, catedrático y economista; Hiram Cruz, presidente del Comité Pro Industria Azucarera; y

impacto de esta industria en su momento de mayor productividad para nuestro desarrollo

Héctor Álvarez Trujillo, egresado de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Aguadilla.

El espectáculo artístico estuvo a cargo del grupo Jácara y el Grupo Típico Boricua. Además hubo exhibiciones de documentos, fotos, pinturas y vídeos alusivos a esta industria, así como venta de productos elaborados a base de azúcar.

(El autor es Oficial de Relaciones Públicas del Recinto de Aguadilla, UIPR)

## Celebran conferencia sobre la Violencia y el Sistema de Justicia Criminal

Por Juan Arnaldo Ortiz  
Interamericana

La Universidad Interamericana de Puerto Rico y el John Jay College of Criminal Justice presentarán la conferencia "La Violencia y el Sistema de Justicia Criminal" los días 20 y 21 de febrero de 1997 comenzando a las 8:00 a.m., en el Hotel Caribe Hilton.

Los conferenciantes serán el Dr. Alfred Blumstein con el tema "Trends in Violence: Inferences and Implications" y la Dra. Dora Nevárez con el tema "La Violencia en Puerto Rico:

tapando el cielo con la mano".

El Dr. Blumstein es catedrático en Investigación de Sistemas y Operaciones Urbanas de Carnegie Mellon University en Pittsburgh, Pennsylvania. Por su parte, la Dra. Nevárez es catedrática en la Facultad de Derecho de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Además, es autora del libro "Derecho Procesal Penal Puertorriqueño".

En las secciones concurrentes se presentarán conferencias en torno a la salud mental, violencia doméstica, violencia en las escuelas, tecnología y ciencias forenses y

violencia en los medios de comunicación, entre otros.

El costo de la actividad al hacer la reservación antes del 9 de febrero de 1997 es \$185. Del 10 de febrero en adelante el costo es \$200. El costo para estudiantes a nivel subgraduado es \$75. Los precios incluyen: conferencias, desayunos, almuerzos, meriendas, materiales y certificado por ambos días.

Para reservaciones pueden comunicarse a los teléfonos 891-0925 extensión 2141, 882-3060, 891-3450 ó al fax 882-3020.

## Vicepresidente Ejecutivo de la Inter ofrece conferencia en la Universidad de Harvard

El Prof. Angel A. Rivera, vicepresidente ejecutivo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, participó recientemente como conferenciante en la Universidad de Harvard. La conferencia, titulada "La Implantación de Nuevos Enfoques Gerenciales en el Ambiente Universitario", fue dictada a los altos dirigentes universitarios de varios países de Centro y Sur América.

El propósito de la actividad fue lograr una síntesis de lo aprendido anteriormente y compartir las experiencias de haber aplicado los conocimientos en sus respectivas universidades. El profesor Rivera, como miembro de la facultad del programa, ha dictado conferencias sobre Gerencia y Finanzas Universitarias, Calidad Total, Reingeniería, Planificación Estratégica y Operacional y Maestría Personal, a los integrantes del programa.



"Es una gran experiencia y aportamos nuestro conocimiento desarrollado en la Universidad Interamericana para el beneficio de nuestros hermanos latinoamericanos. De esta manera, la Interamericana tiene también un impacto a nivel internacional; todos mis ejemplos son los que he vivido en la Universidad Interamericana", señaló el Prof. Rivera.

Esta actividad, que forma parte del Programa para Dirigentes de Instituciones de Educación Superior y auspiciada por las universidades de Harvard y Monterrey, constituyó un encuentro de un número de funcionarios universitarios que habían tomado cursos de este programa en sus respectivos países.

El Prof. Ángel A. Rivera, vicepresidente ejecutivo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.



**COMENZANDO A  
CONTROLAR LA VIOLENCIA  
EN NUESTROS HOGARES  
LA CONTROLAREMOS  
EN NUESTRAS CALLES**

Interésate en los programas que ven tus hijos e hijas. Hábitales y explícales para que cambien de canal si los programas son violentos.



Congreso Puertorriqueño sobre la Violencia en la Televisión.

## Eligen nuevo Presidente de la Junta de Síndicos de la Universidad Interamericana de Puerto Rico

Por Gisella Huertas Bermúdez  
Interamericana

La Junta de Síndicos de la Universidad Interamericana de Puerto Rico eligió recientemente como presidente de este cuerpo al Ing. Henry Rodríguez Fernández en su reunión anual.

"Pretendo responsablemente, como Presidente de la Junta de Síndicos, conducir a la UIPR - la institución privada de educación superior más importante del Hemisferio Occidental - por la Visión y Rumbo que la Junta aprobó", dijo el ingeniero Rodríguez Fernández.

El nuevo Presidente añadió que durante su administración, la Universidad Interamericana mantendrá su base ecuménica enfatizando el camino hacia el nuevo milenio y brindará educación superior con la tecnología académica más avanzada, a través de un Sistema de Informática y Telecomunicaciones encaminado a lograr la excelencia académica.

Una de las prioridades de la Universidad, según el ingeniero Rodríguez Fernández, será articular y mejorar constantemente los programas académicos para que cumplan con las necesidades del mercado de empleo en el área tecnológica para beneficio de Puerto Rico.

Toda planificación estratégica, aseguró el nuevo Presidente de la Junta de Síndicos, estará sostenida con los parámetros de fiscalización de un Modelo Legal Supervisorio, que permita el control de los aspectos académicos y financieros, que incluirán la ayuda a los estudiantes, que por su conducta

académica lo ameriten.

Además, dijo el ingeniero, los proyectos de la Junta serán posibles porque ésta cuenta con la cooperación más decidida del Presidente de la Universidad y de su equipo de trabajo, así como también con la colaboración de las agencias acreditadoras.

"Al unir todos estos eslabones no tengo la menor duda de que nuestra Institución se encamina a cumplir con Puerto Rico y con los estudiantes —su razón de ser— hacia el nuevo milenio", concluyó el Ingeniero.

El ingeniero Rodríguez Fernández es miembro destacado de la Junta de Síndicos desde el 1977. Ocupó previamente la posición de Subtesorero de dicho cuerpo. Presidió el Comité de Planificación y Desarrollo de la Institución por 17 años. También ha formado parte de los siguientes comités: Ejecutivo, Nominaciones, Auditoría, Finanzas y Presupuesto e Inversiones.

En su carrera profesional, se desempeña exitosamente como Presidente de la Junta de Directores de Constructora Las Américas, una de las firmas constructoras más importantes de Puerto Rico. Desde esa posición, ha dirigido la planificación, el diseño, la construcción y la venta de más de 25,000 unidades de viviendas en Puerto Rico, Jamaica, Trinidad y Tobago, y Argentina.

Además, es miembro del Club de Leones de Río Piedras, la Casa de España, el Casino de Puerto Rico, el Caparra Country Club, el Bankers Club, la Cámara de Comercio de Puerto Rico, el Colegio de



Desde la izquierda la nueva Junta de Síndicos de la UIPR: Lcdo. Francisco A. Colón Cruz, secretario; Lcdo. Enrique Sigas Santa Cruz, subsecretario; Sr. Antonio Rosario, subtesorero; Dra. Gloria Santaella de Figueroa, vicepresidenta; Ing. Henry Rodríguez, presidente de la Junta; Luis A. Rodríguez Pagán, tesorero y el presidente de la Institución, Dr. José R. González.

Ingenieros Agrimensores y la Sociedad de Ingenieros Civiles.

En 1985 fue reconocido por la Asociación de Contratistas de Hogares de Puerto Rico con el premio Frank Ramírez de Arellano, distinción más alta que confiere la Asociación.

El ingeniero Rodríguez Fernández posee un bachillerato en Ingeniería Civil del Recinto de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico. También posee una maestría en Ingeniería Sanitaria de la Escuela de Medicina Tropical y la Universidad de Columbia.

Por otro lado, la Junta de Síndicos también certificó a los siguientes oficiales directivos que ayudarán al nuevo Presidente en su tarea: Dra. Gloria Santaella de Figueroa, vicepresidenta; Luis A. Rodríguez Pagán, tesorero; Antonio Rosario, subtesorero; Lcdo. Francisco A. Colón Cruz, secretario y Lcdo. Enrique Sigas Santa Cruz, subsecretario.

Los demás miembros de la Junta apoyarán al actual Presidente y a su directiva en el desempeño de su nuevo rol. Son ellos: Sr. Pedro Javier Boscio, Sr. Felipe Piazza, Sr. Antonio Pavia, Ing. Esteban Romero, Lcdo. Ramón Ayala Cuervos, Dr. Donald W. Harris, Profa. Luz E. Santos, Sr. Concepción Pérez Pérez, Sr. Marcos Vidal, Sr. Heriberto Alonso, Lcda. Aida Nilda Molinari, Rev. Juan José Pérez, Dr. Israel Planell, Lcdo. Emilio Piñero, Sr. Jorge Farinacci, Ing. Esteban Bird, Sr. Amadeo I.D. Francis y Rev. Franklin D. Montalvo.

## Acuerdo entre la Universidad Interamericana y Puerto Rico 2000

Por Madeline Martínez Nieves  
Interamericana

En días recientes, el presidente de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR), Dr. José R. González, y el presidente de Puerto Rico 2000, Dr. Manuel Ángel Morales, firmaron una Carta de Intenciones con el propósito de expresar la voluntad mutua de colaborar en el desarrollo de un programa graduado en "Diseño Organizacional y Gerencia Estratégica para Ejecutivos".

En el acto participaron además, el Dr. Alejandro Ruiz, vicepresidente de Asuntos Académicos y Planificación Sistémica de la UIPR; la Dra. Quintana, vicepresidenta auxiliar de Asuntos Académicos y Planificación Sistémica; y la Dra. Olga Benítez, ayudante ejecutiva del Presidente.

"Estamos bien emocionados con este programa, ya que es probablemente, la primera

oportunidad donde se van a juntar empresarios, universitarios y líderes del País para trabajar en la educación de competitividad", afirmó el Dr. Morales. Asimismo, añadió que "se va a trabajar con bloques de conocimientos nuevos".

Por su parte, el Dr. González dijo que "el programa debe ser bien flexible ya que es un uno bien selectivo, donde participan altos ejecutivos".

"Esto nos sitúa en una posición estratégica ya que es una oportunidad de integramos al mundo externo", agregó el Dr. Alejandro Ruiz.

Puerto Rico 2000 es una organización interesada en colaborar con la UIPR en el desarrollo



Desde la izquierda: el Dr. Manuel Ángel Morales, presidente de Puerto Rico 2000; Dr. José R. González, presidente de la UIPR y el Dr. Alejandro Ruiz, vicepresidente de Asuntos Académicos y Planificación Sistémica.

y fomento de actividades vinculadas a la Educación Superior. Dicha organización, sin fines de lucro, se dedica a promover el concepto de competitividad de Puerto Rico en sectores como la educación, la industria local, la manufactura y servicios.

# Un "Comic realista" en la Universidad Interamericana

Por Madeline Martínez Nieves Interamericana

Superman, Mandrake, Mafalda, Lorenzo y Pepita, El Fantasma, Rico Mc Pato, Los supermachos, entre otras, son algunas de las historietas creadas en Estados Unidos, Centro o Sur América, que han dejado huellas a través de los años en los lectores asiduos de los comics, incluyendo a grandes y a chicos.

De acuerdo a Ludovico Silva en su escrito *Los "comics" y su ideología vistos del revés*, este tipo de lectura es un medio de "diversión" en apariencia y medio de comunicación ideológica en su estructura, en la cual operan mensajes ocultos. En términos generales, los "comics" contienen un lenguaje que incluye representaciones del mundo y de la sociedad que los origina, además de expresar en su discurso una ideología; sea política, cultural o social. De ellos se desprenden modelos, esquemas y estereotipos de la sociedad de la cual provienen.

Por lo general, la mayoría de estas historietas incluyen como personajes centrales a hombres "justicieros" que luchan por el bien y contra el mal; cuyas vidas apoyadas en poderes mágicos o sobrenaturales no cuentan con un pasado "real"; sin embargo, su futuro es predecible, tendrán un final feliz.

Con la inquietud de crear un "comic realista" y a tono con el giro obligado a una mayor apertura hacia los cambios en los modelos tradicionales, surge *Trilogy*. La creación de un "comic" computadorizado de personajes futuristas hechos a mano y luego digitalizados, cuya calidad de dibujo y arte supera el "comic" norteamericano, según expresaron sus creadores.

El grupo de cinco estudiantes del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, descubiertos y apoyados por la Dra. Jazmín Cruz del Departamento de Humanidades y Margarita Segarra, oficial de Relaciones Públicas de dicho Recinto, unieron sus talentos para

diseñar lo que ellos catalogan como un "nuevo concepto" de historieta.

Los creadores del diseño provienen de diversas disciplinas y están entre las edades de

19 a 21 años. Éstos son: Alfredo San Miguel, Administración de Empresas; José Ramos, Contabilidad; Omar Villareal, Economía; Miguel E. Martínez, Contabilidad y Luis Enrique Rivera, Ciencias Computadorizadas.

Miguel y Luis son dibujantes, siempre les gustó el dibujo y lo utilizan como un medio de expresión y crítica social. Por su parte a José siempre le gustó escribir por lo que es el redactor del grupo. Por otro lado, Omar se encarga del mercadeo y promoción; mientras Alfredo, coleccionista de "comics" fue el creador de los nombres de los personajes.

En *Trilogy* hay tres personajes principales que se dedican a restablecer el orden y a luchar contra los males sociales: *Nética*, abreviación de cibernética, mujer mitad "humana" y mitad robot cuyo verdadero nombre es Jennifer Lansburg; *Mysth*, personaje misterioso parecido a un ninja con habilidades y poderes mágicos cuyo verdadero nombre se desconoce y *Nightrage*, (furia nocturna) cuyo verdadero nombre es Derek Alvarado. Todos son miembros de un equipo que trabaja para la agencia gubernamental Monitor, cuya labor es proteger al mundo en momentos de extrema necesidad.

La primera es la única fémina del grupo, pero también es la líder y la que imparte el balance. En un pasado fue detective de la División Policiaca de Chicago, dedicada a investigaciones que se tomaron amenazadoras para algunas personas importantes de la ciudad. La agencia Monitor utilizó su cuerpo para crear un prototipo, tras aparecer muerta en las cercanías de su hogar.

*Mysth* es un joven americano criado por su madre en el Japón. Se hace miembro de Monitor destacándose por sus destrezas en las artes marciales. *Nightrage* es producto de la vida callejera. Su estilo de vida lo transforma en uno de los más destacados mercenarios. Luego de efectuar varios trabajos de "limpieza" la CIA lo



Desde la izquierda: José Ramos, Luis Enrique Rivera, Omar Villareal, Miguel E. Martínez y Alfredo San Miguel.

describire y él tiene que elegir entre la pena capital o trabajar para la agencia Monitor, rescatando el planeta.

La creación de esta historieta comenzó a desarrollarse desde el mes de febrero de este año, según explicaron los jóvenes, quienes esperan realizar una revista con temas caracterizados por su continuidad.

La producción de la revista será totalmente en inglés, ya que según sus autores es necesario para poder competir en este mercado. No obstante, estos talentosos estudiantes no descartan la idea de traducir la historieta al español para beneficio de la comunidad local. Se espera que para el próximo año pueda salir al mercado la primera tirada de la revista, en la cual se proponen crear una sección para recibir y ofrecer críticas, donde el lector, el escritor y el grupo puedan interactuar.

Este concepto pretende desarrollar tramas mucho más reales y presentar al lector personajes profundos con los cuales el público se identifique. Incluirá entre sus temas asuntos relacionados con la corrupción, infidelidad y drogadicción.

Su historieta lleva implícito como uno de los mensajes principales que la mujer puede llegar a ocupar cualquier puesto que se proponga en la sociedad, ya que como *Nética*, la mujer sabe intercalar la sensibilidad humana con la tecnología.

"Esperamos que la comunidad nos apoye ya que todo es posible en esta vida si se pone todo el corazón y nosotros nos hemos entregado de lleno a este trabajo", concluyeron los artistas.

## Celebran Jornada Conferencia Dr. Boyd B. Palmer en el Recinto de San Germán

Por Frédérique-Louise Blanco Especial para Interamericana

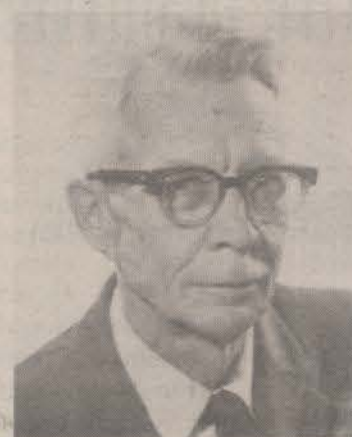
Recientemente la Conferencia Dr. Boyd B. Palmer, que celebra su décimo aniversario, llevó a cabo una jornada en el Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

La misma contó con la participación del Dr. John P. Langan, S. J. del Woodstock Theological Center de Chicago, Illinois, quien ofreció la conferencia "The Ethical Consideration in the Business Aspects of Health Care" y el Dr.

Raúl Marcial Rojas, de la Universidad Central del Caribe, con la ponencia "El consentimiento informado en la investigación biomédica y en el ejercicio de las profesiones de la salud".

A la primera conferencia reaccionó Alfredo Volckers, vicepresidente senior de Pavia Health, Inc. de San Juan; mientras que la segunda conferencia la comentó el Lcdo. Jorge Glavá, del bufete Lasa, Monroig y Vevé de San Juan.

Este año Nitza Enríquez, profesora retirada del Departamento de Biología, preparó la



Dr. Boyd B. Palmer, fue miembro del Departamento de Biología por más de 50 años y honrado anualmente con la conferencia que lleva su nombre.

tradicional semblanza en la que recordó a su profesor y amigo.

(La autora es Oficial de Relaciones Públicas del Recinto de San Germán de la UIPR).

# Resonancia Magnética Nuclear en la Universidad Interamericana

Por Dr. Arnaldo Alzérreca  
Especial para Interamericana

Recientemente, en el Departamento de Química y Física del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR), inauguró sus nuevas instalaciones de resonancia magnética nuclear localizadas en el primer piso del Edificio Harris de dicho plantel.

En un esfuerzo común, la Universidad Interamericana de Puerto Rico y la Fundación Nacional de Ciencias (NSF) con sede en Washington, D.C., aportaron los fondos necesarios para la adquisición de un moderno espectrómetro de resonancia magnética nuclear (FT-RMN) a través de su Programa ILI-IG.

El proyecto, diseñado y dirigido por los doctores Enrique Meléndez, Arnaldo Alzérreca y Luis Arias, contempla un plan para integrar aspectos contemporáneos de la técnica de FT-RMN a lo largo de siete cursos del currículo de química, incluyendo la investigación.

Los estudiantes de química, biología y ciencias relacionadas con la salud, tienen así el beneficio de familiarizarse con los conceptos fundamentales de RMN y sus más recientes aplicaciones en la determinación, estructuras moleculares de productos sintéticos, complejos organometálicos, productos naturales obtenidos de plantas con propiedades medicinales de Puerto Rico y el Caribe, productos farmacéuticos, plásticos y al análisis de mezclas y productos petroquímicos. A su vez, el avanzado sistema de "Software" del Instrumento permite su fácil uso, servicio y las más modernas variantes en el análisis espectroscópico.

La espectroscopía de resonancia nuclear de transformada de Fourier, es hoy día una de las técnicas más sofisticadas y poderosas para estudiar estructuras moleculares utilizando diminutas cantidades de las sustancias a ser analizadas. Por medio de esta técnica, unos pocos miligramos de la sustancia disuelta en un disolvente apropiado y depositados en un fino tubo de vidrio, son introducidos en una cavidad localizada entre dos polos de supermagneto. El

mismo, permite entonces la diferencia y la caracterización de distintos tipos de núcleos de átomos como el hidrógeno-1, el carbono-13, nitrógeno-14, fluor-19 o el fósforo-31.

Esta diferenciación resulta en la visualización de las señales de cada tipo de núcleo analizado y captadas en un registro electrónico. La interpretación de estas señales arroja la información necesaria para determinar el ambiente electromagnético de cada núcleo observado y así hacer conclusiones sobre las estructura molecular del compuesto de bajo estudio.

En la actualidad, la técnica de RMN encuentra también una aplicación directa en la medicina y es eficazmente utilizada en Puerto Rico. Si en lugar de unos pocos miligramos de sustancia, digamos unos cuantos más y en forma de una persona, son colocados entre polos del magneto, es entonces posible observar regiones de los tejidos del cuerpo, abundantes en agua y por lo tanto en núcleos de hidrógeno-1 sensitivos al campo magnético y así obtener las llamadas imágenes de resonancia magnética (magnetic resonance imaging, MRI), que permiten al especialista el diagnóstico del paciente.

El proyecto de la Universidad Interamericana de Puerto Rico ha sido calificado por la NSF como uno muy innovador, ambicioso y de mucha utilidad tanto para el estudiantado como para la Facultad del Recinto. Este moderno equipo ha sido eje de motivación a la Facultad y los estudiantes para el desarrollo de nuevos proyectos de investigación y educación, en áreas no antes contempladas. Desde su inicio, alrededor de 500 estudiantes en ciencias se han beneficiado de este equipo.

Además de la utilización del espectrómetro en los diferentes cursos del programa académico y en investigación, el Departamento de Química y Física del Recinto Metropolitano está ofreciendo servicios a compañías industriales en el desarrollo de productos farmacéuticos.

(El autor es miembro de la División de Ciencias y Tecnología del Recinto Metropolitano de la UIPR).

# Una vez más la UIPR hace acto de presencia en la 'International Who's Who'

Por Gisella Huertas Bermúdez  
Interamericana

Heriberto Matos Berrios, decano de Administración del Recinto de Barranquitas de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, fue seleccionado para formar parte del "International

Who's Who of Professionals", publicación que lista los profesionales más destacados en sus áreas de trabajo.

"International Who's Who of Professionals" incluye datos sobre los logros personales y profesionales de individuos, tanto de Estados Unidos como Puerto Rico.

También ofrece detalles sobre la aportación de estos profesionales a su lugar de trabajo.

En cuanto a los beneficios de los que reciben la distinción, se puede mencionar que la publicación está disponible en la mayoría de las bibliotecas para su lectura y cada año salen miles de notas como ésta en los periódicos anunciando los integrantes de la nueva edición.

Matos tiene una maestría en Administración Comercial con concentración en Recursos Humanos de la Universidad Interamericana. Además, posee dos bachilleratos: uno en gerencia y otro en contabilidad de la misma institución.

Ha ocupado los siguientes puestos en la UIPR: Director de la Oficina Recaudaciones, Orientador Académico, Recaudador, Decano Asociado de Administración, Auxiliar Administrativo del Rector y Rector Interino.

Actualmente, es asesor de la comunidad en diferentes aspectos y es miembro de la Asociación de Personal de Colegios y Universidades de Washington.



# Inauguran 'Kindergarten' en el Recinto de San Germán

El Centro Pre Escolar y Guardería del Recinto de San Germán, adscrito al Departamento de Educación del mismo Recinto, inauguró recientemente en sus instalaciones el 'Kindergarten'.

Dicho Programa fue creado a petición de los padres de los niños del Centro, quienes deseaban se continuaría con el desarrollo cognoscitivo de destrezas y creatividad de los niños. El programa curricular creado para esa clase, el cual dará énfasis en áreas tales como: inglés y computadoras, responde a las exigencias del

Departamento de Educación Pública de Puerto Rico.

El mismo comenzó a ofrecerse con la correspondiente Licencia de Funcionamiento del Consejo General de Educación y cuenta con una matrícula de 19 niños provenientes del Centro Pre Escolar, donde actualmente hay un total de 48 niños.

El programa del Kindergarten, bajo la dirección de la Profa. Doralba Quevedo del Departamento de Educación del Recinto sangermeño, cuenta con los servicios profesionales de la maestra Gladys Cruz Gutiérrez y la asistente graduada Bárbara Cumpiano.



Estudiantes de Kindergarten

Por Angel L. Ruiz, Ph.D.  
Especial para Interamericana

### Potencial en la Generación de Empleos

En las últimas cuatro décadas, la economía de Puerto Rico ha experimentado profundas transformaciones estructurales. De una economía básicamente agrícola, ésta ha pasado a ser una basada principalmente en actividades manufactureras y de servicios.

A pesar de la existencia de una literatura relativamente abundante sobre el proceso de transformación de la economía de Puerto Rico, muy poca importancia se le ha prestado al análisis de los cambios ocurridos en el sector de los servicios. Los datos publicados por la Junta de Planificación demuestran que en el año fiscal 1995, este sector generó el 75 por ciento del empleo total de la economía (incluyendo los empleos en el sector de Administración Pública), comparado con 39.3 por ciento en 1950, mientras que la manufactura generó un 16.4 por ciento del empleo total en 1995, aproximadamente el mismo porcentaje que en el 1950. Por otro lado, la contribución de la agricultura al empleo total declinó de un 36.2 en 1950 a un 3.2 durante el mismo periodo.

El sector de servicios ha sido catalogado por sociólogos y economistas como uno de gran dinamismo y como uno destinado a reemplazar al sector manufacturero como principal creador

e inductor de empleos. Si bien es cierto que el sector de los servicios se ha constituido en el mayor creador de empleos, las causas que están detrás de este fenómeno no se han aclarado, por lo menos a los menos legos en las disciplinas de las ciencias sociales.

Para entender el por qué los servicios han venido adquiriendo mayor importancia tanto a nivel local como a nivel internacional, y el por qué la creación de empleo manufacturero ha venido reduciéndose en los últimos años del siglo hay que profundizar más en el análisis del papel de los servicios y sus eslabonamientos con el sector manufacturero.

El sector de los servicios ha sido estudiado más bien desde el punto de vista del patrón de cambio en el empleo a través del

# La importancia del Sector de los Servicios en la Economía de Puerto Rico

proceso de desarrollo económico, siendo Colin Clark y A.G.B. Fisher, los pioneros en este tipo de análisis. Fisher y Clark trabajaron con un modelo de tres sectores: sector primario (agricultura y minería), sector secundario (manufactura, construcción, electricidad y agua) y el sector terciario (servicios). Una de las conclusiones que se derivan del análisis de estos autores es que un aumento en el ingreso per cápita conduce históricamente a un movimiento en el empleo de la agricultura hacia el sector secundario (llamado

en nuestro trabajo como sector de industrias transformativas) y por último, hacia el sector terciario. La gran mayoría de los autores al hablar de servicios toman al sector como uno homogéneo. Sin embargo, el sector es uno altamente heterogéneo. El término servicios abarca una gran gama de

industrias que llevan a cabo un sin número de funciones para el comprador, pero que no envuelven, en la mayoría de los casos, la venta de un artículo tangible. Estos se pueden dividir entre aquellos que se proveen a individuos o familias y aquellos que se proveen a

los negocios e instituciones. La definición de los servicios es, la gran mayoría de las veces, imprecisa y se torna más ambigua a medida que la naturaleza de la competencia en los servicios aumenta. La misma medición de la actividad llevada a cabo en el sector se presta a diferentes interpretaciones. Por ejemplo, si la labor de mantenimiento en una firma manufacturera se lleva a cabo en la misma firma, el ingreso de los trabajadores se contabiliza como costos de la firma. Sin embargo, la contabilidad social ubica los mismos en el sector de servicios de mantenimiento si la firma sub-contrata a otra firma de servicios para llevar a cabo la labor de mantenimiento, por lo que cabe la posibilidad que la actividad económica de los servicios este subestimada. De todas formas los servicios han venido experimentando una acelerada tasa de crecimiento. Varias razones se han ofrecido para explicar este fenómeno. Según el autor norteamericano Michael E. Porter:

"There are three basic drivers of this growth: a growing underlying need for service functions, many of which are increasingly sophisticated; de-integration of service activities formerly performed in-house to specialized outside service vendors; and privatization of public services, which is sometimes a result of the two drivers."

Según Porter existe una relación estrecha entre el sector de los servicios y la manufactura. El eslabonamiento entre manufactura-servicios ha venido a ser una parte importante del argumento de que una nación no puede darse el lujo de ignorar su posición internacional competitiva en la manufactura. Si la manufactura y el sector de servicios están eslabonados, un país no puede esperar que su sector de servicios reemplace la pérdida en exportaciones manufactureras. Siguiendo la lógica del argumento de Porter podemos inferir que la pérdida en empleos

El sector de servicios ha sido catalogado por sociólogos y economistas como uno de gran dinamismo



manufactureros no necesariamente implica debilidad del sector, sino un mayor grado de integración de este sector con el sector de los servicios. O sea, que en etapas más avanzadas en el proceso de industrialización, la industria manufacturera tiende a subcontratar servicios que antes eran suplidos dentro de la propia industria manufacturera, reduciendo de este modo el empleo directo manufacturero, pero aumentando el empleo indirecto que este sector genera en la industria de servicios.

Existen tres tipos de eslabonamientos entre el sector manufacturero y el sector de los servicios.

### 1. Relación entre suplidor y comprador.

Muchas industrias de servicios se han creado como consecuencia de la "de-integración" de actividades de servicios por parte del sector manufacturero. Esto según Porter tiene implicaciones: Una es que sin firmas manufactureras locales, la demanda por servicios es limitada. A pesar de que las firmas en el sector de los servicios también compran servicios, muchas industrias de servicios dependen de firmas manufactureras para un gran porcentaje de sus ventas. La segunda implicación es que la estructura del sector manufacturero del país puede fuertemente influenciar los tipos de servicios que se demandan y el grado de sofisticación de los mismos.

### 2. Servicios que están ligados a la venta de bienes manufactureros.

El segundo tipo de eslabonamiento entre manufactura y servicios ocurre cuando la venta de un bien manufacturado crea demanda por un servicio asociado. La venta de computadoras, por ejemplo, puede conducir a aumentos en la demanda por servicios de programación, servicios de entrenamiento y otros servicios relacionados con la adquisición de estos equipos sofisticados.

### 3. Los bienes manufacturados que están ligados a la venta de servicios.

El tercer tipo de eslabonamiento entre servicios y manufactura es el reverso del analizado anteriormente. Las ventas de algunos servicios, tales como servicios de ingenieros, arquitectos y consultoría en gerencia, pueden conducir a un aumento en demanda por equipo y otros bienes manufacturados asociados.

### Potencial de exportación

Los datos antes mencionados revelan que el sector de los servicios es, en estos momentos, el de mayor relevancia en lo concerniente a la creación de empleo. Sin embargo, el sector de los servicios en la Isla está prácticamente orientado hacia la economía local. En Estados Unidos y en otros países el papel de los servicios como sector de exportación ha venido acrecentándose.

Generalmente la competencia internacional en los servicios asume tres formas puras, aunque se pueden dar formas híbridas.

(1). Los compradores con movilidad viajan a la nación para que se ejecute el servicio. O sea, en este caso el comprador del servicio va a la localización donde se encuentra el proveedor del mismo. Ejemplos de estos servicios, que se pueden aplicar a la Isla, **son los servicios de salud, servicios educativos y almacenaje y distribución de mercancías.** De acuerdo a nuestro análisis, todos estos servicios fueron mencionados como potencialmente exportables en el caso de Puerto Rico. El comprador potencial viaja al país del suplidor porque el servicio que se provee es especializado, diferente y generalmente más barato que el que podría comprarse localmente.

(2). Firmas de un país proveen servicios en otros países usando facilidades y personal estacionados localmente. Ejemplos de estos son los servicios consultivos gerenciales, servicios de ingenieros y arquitectos. En estos casos, personal de la firma que suplir el servicio viaja a donde está localizado el cliente. **En el caso de Puerto Rico, hemos recomendado los servicios de ingenieros y arquitectos y los servicios de auditoría y contabilidad.** Estas formas de proveer servicios son comunes en casos donde el contacto entre cliente y suplidor no tiene que ser muy frecuente. Por ejemplo, el caso de la firma reaseguradora, Lloyd's de Londres, se ofrece

El término servicios abarca una gran gama de industrias que llevan a cabo un sin número de funciones para el comprador, pero que no envuelven, en la mayoría de los casos, la venta de un artículo tangible.

comúnmente como una que se ubica en este tipo de servicios.

(3). La firma de un país provee servicios en otros países vía la localización de personal u oficinas en el país que demanda el servicio. Este es, quizás, el caso más común, en el cual las firmas de servicios proveen los mismos a través de cadenas de oficinas, u otras facilidades, en el exterior. No obstante algunas de las tareas se pueden realizar en el país suplidor, pero la mayor parte del "delivery" se hace en el país receptor. Este tipo de servicio es común en industrias tales como: contabilidad, publicidad, hoteles, negocios de comida rápida, negocios de renta de automóviles y finanzas. En el caso de Puerto Rico hemos recomendado como potencialmente exportables (en algunas industrias ya se están exportando) servicios de publicidad (esta industria puede suplir el servicio desde el país suplidor o constuirse en un caso híbrido) y contabilidad (un caso híbrido también).

En el caso de Puerto Rico podemos señalar como de gran potencial de exportación las industrias ubicadas en el sector de las comunicaciones, servicios educativos, servicios de contabilidad, servicios de ingeniería y arquitectura, servicios comerciales (especialmente en el campo de la publicidad) y finanzas. En ejemplos específicos se pueden incluir las telecomunicaciones y recreación. La televisión local puede vender productos a televisoras de otros países. Empresarios locales están altamente capacitados para incursionar en el campo de las telecomunicaciones en muchos de los países del Caribe y América del Sur. Por otro lado, aunque la industria de entretenimiento todavía no es una altamente desarrollada, su potencial es inmenso. Un ejemplo de una industria en este sector con grandes multiplicadores de ventas y empleo es la industria de producción y distribución de películas.

*(El autor es Decano de la División de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano).*

# SALSOMETRO DE LA SALSAS

Sólo tú determinas a dónde quieras llegar. Escoge entre cuatro intensos niveles de auténticas salsas picantes o crea tu propia combinación. Preparamos nuestras salsas diariamente con ingredientes frescos. Nada congelado. Sin abrelatas o microondas.

**¡ABIERTO EN PONCE!**  
**¡PRONTO EN SAN JUAN!**  
 Caparra Shopping Center  
 (antiguo Dunkin Donuts)

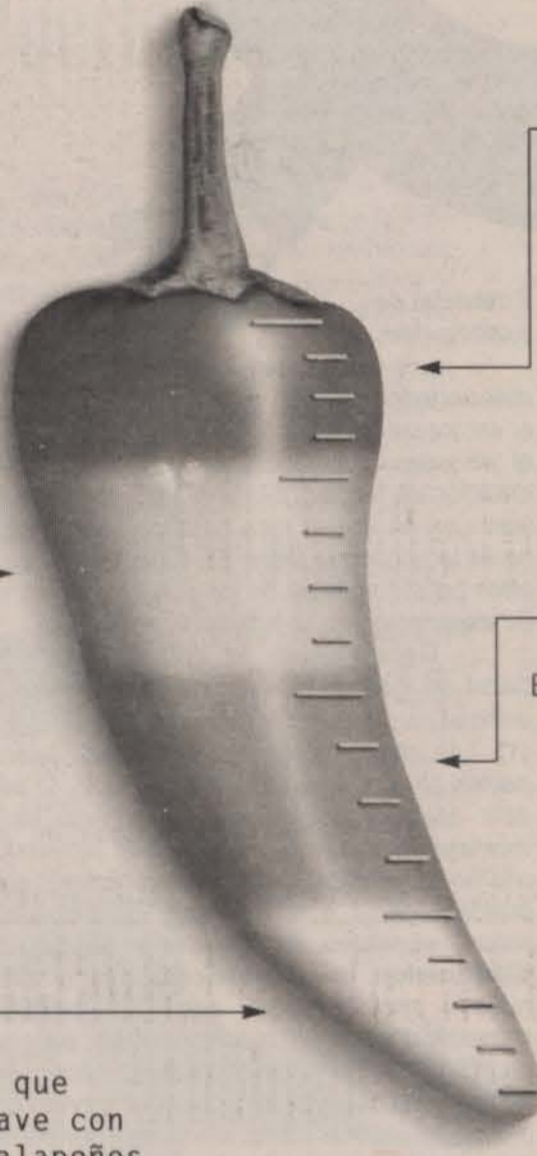
## ¿A QUE NIVEL LLEGAS TÚ?

### SALSA MEXICANA

**Nivel Atacante**  
 No tan caliente como la Salsa Fuego pero tiene su mordida. Picadillo de tomates Roma, jalapeño, chiles, cebolla blanca, limón y especias.

### SALSA DELICIOSA

**Nivel Aventurero**  
 Si eres "principiante" es mejor que empieces a este nivel. Pique suave con tomates, orégano, especias y jalapeños.



### SALSA FUEGO

**Nivel AJUA**  
 Purita mexicana, sólo para los más fuertes. Caliente selección de chiles de Arbo, tomates, cilantro y especias.

### SALSA VERDE

**Nivel Atrevido**  
 Estas haciendo progreso. Con un poco de práctica pasarás al próximo nivel. Mientras tanto disfruta de esta riquísima combinación de tomatillos, jalapeños, chiles, cilantro y especias.



Apesar del "dolor" que causa el pique, se dice que "libera" endorfinas, creando un estado de euforia difícil de resistir.



# La Salsa

**FRESH MEXICAN GRILL**

Centro Comercial Valle Real, Carr. #2, Ponce By-Pass (al lado de Western Auto) ☎ Para más información por favor llame: 740-6262

# Casa Abierta en la Escuela de Aviación de la UIPR

Por Gisella Huertas Bermúdez  
Especial para Interamericana

Cientos de jóvenes de diversas escuelas del País se dieron cita en la *Casa Abierta* de la Escuela de Aviación del Recinto de Bayamón de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, el jueves, 5 de diciembre, para disfrutar de la exhibición de aviones y helicópteros y para observar de cerca las instalaciones de la única institución universitaria que ofrece un programa de aeronáutica en la Isla.

La Casa Abierta contó con la participación de representantes de líneas aéreas, de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos y de agencias gubernamentales, tales como la Administración Federal de Aviación. También participó el productor de la película "Flight of Fancy", Noel Quiñones, con su réplica del avión *Pietempol*, modelo argentino que se utilizó mucho durante la Primera Guerra Mundial.

"Este avión de cabina abierta, cuando se eleva, es lo más que se asemeja a un pájaro en vuelo. Volar en un avión como Fancy es una maravilla", dijo Soraya Sesto, asistente de producción de "Flight of Fancy" y esposa de

Quiñones.

Por su parte, el Sr. Félix Torres, rector del Recinto de Bayamón, comentó que esta actividad, ya rutinaria pero de mucha importancia para los miembros de la Escuela de Aviación puesto que abre sus puertas a la comunidad en general, tenía un significado especial este año.

Primero, en este año académico (se espera que para enero de 1997) se inauguren las nuevas instalaciones del Recinto de Bayamón en el barrio Cerro Gordo. Las mismas consistirán de 10 modernos edificios cuyo costo alcanza los \$45 millones.

Segundo, la Universidad Interamericana auspicia por primera vez una película filmada totalmente en Puerto Rico y producida por un



agudillano. "Noel Quiñones es símbolo de lo que los jóvenes puertorriqueños pueden hacer si se lo proponen", apuntó el Rector, exhortando a la vez a los estudiantes visitantes de las diversas escuelas, a proponerse metas, a luchar por ellas y a seguir una carrera universitaria.

Algunas de las escuelas participantes del evento fueron: el Colegio De la Vega, de Vega Alta; la Escuela Antonio Luchetti, de Arecibo; la Escuela Josefa Pastrana, de Aguas Buenas; la Escuela Francisco Oller, de Cataño; la Escuela Cacique Agüeybaná de Bayamón, la Academia Santo Tomás de Aquino, de Bayamón; el Colegio Alejandrino, de Guaynabo; la Escuela Dr.

Guillermo Concepción de la Gracia, de Carolina; la Escuela Jaime A. Collazo del Río, de Morovis y la Escuela Luis Heron Veronne, de Río Grande.

*Cientos de jóvenes de diversas escuelas del País se dieron cita en la Casa Abierta de la Escuela de Aviación del Recinto de Bayamón de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.*

## La Universidad Interamericana participa del Día Mundial de Alerta al SIDA

Por Gisella Huertas Bermúdez  
Interamericana

El domingo, 1ro. de diciembre, y como parte de las actividades del Día Mundial de Alerta al SIDA, la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de San Germán, auspició la actividad "La vuelta de la vida y el lazo humano".

La misma consistió en la creación de un

lazo humano en las instalaciones del Estadio Luis F. Sambolín y el recorrido de la Isla en bicicleta por el exalumno de la Universidad Interamericana y ayudante del administrador de la residencia estudiantil del mencionado recinto, Antonio Bosques González.

La bicicletada "La vuelta de la vida" realizada exclusivamente por el joven Bosques González, tuvo como meta establecer una nueva

marca ciclista en recorrido alrededor de la Isla. Actualmente, el récord de la vuelta completa a la Isla es 17 horas con 27 minutos. Bosques González se propuso realizar el recorrido de 296 millas y 45 pueblos entre 16 a 17 1/2 horas.

El Día Mundial de Alerta al SIDA fue también auspiciado por el Comité Acción Social SIDA, varias organizaciones del área Oeste de Puerto Rico y 190 naciones alrededor del mundo.

## Nueva Directiva en el Círculo de Estudiantes Embajadores del Presidente

Por Madeline Martínez Nieves  
Interamericana

El pasado mes de noviembre, la Universidad Interamericana celebró en una emotiva ceremonia, la instalación de la nueva Junta Directiva del Círculo de Estudiantes Embajadores del Presidente (CEEP).

En la actividad, el vicepresidente ejecutivo, Prof. Ángel A. Rivera, en representación del Presidente de la Institución, exhortó a los jóvenes a trabajar fuerte y a meditar sobre la responsabilidad de pertenecer a un grupo tan apreciado por el Presidente de la Universidad, Dr. José R. González.

"Esta oportunidad los ayudará a crecer como estudiantes, seres humanos y profesionales", agregó el Vicepresidente Ejecutivo.

Por su parte, la nueva Presidenta del CEEP, Celia González, quien estudia su maestría en Recursos Humanos y Mercadeo en el Recinto de San Germán, agradeció al Círculo la oportunidad de presidir dicho cuerpo.

González añadió que "tenemos una serie de actividades nuevas para los estudiantes y para los del Círculo para así ayudar en la retención y reclutamiento de alumnos en la Universidad".

La Directiva quedó constituida por Celia González, presidenta; Juan Carlos Mejías, vice presidente y Denisse

Antonetti, secretaria.

Además, en dicha ocasión se llevó a cabo un adiestramiento para los estudiantes de nuevo ingreso al CEEP con el propósito de fomentar en ellos una actitud de liderazgo.

El CEEP es una organización estudiantil fundada en 1991, cuya función principal es apoyar al Presidente en actividades académicas, culturales y sociales, así como promocionar la Institución.



*Desde la izquierda: el vicepresidente del CEEP, Juan Carlos Mejías; el vicepresidente ejecutivo de la UIPR, Prof. Ángel A. Rivera; la presidenta del CEEP, Celia González y la secretaria, Denisse Antonetti, durante la juramentación de la nueva directiva de dicha organización.*

# Transculturación y migración de regreso

Por Juan E. Hernández Cruz  
Especial para Interamericana

En semanas pasadas se celebraron en San Juan dos eventos de trascendencia para el País. El primero, auspiciado por la Asociación de Estudios Puertorriqueños, reunió a un importante número de investigadores y estudiosos de la realidad puertorriqueña, residentes de Puerto Rico y de los Estados Unidos. Durante cuatro días

consecutivos se discutieron temas de gran relevancia para la sociedad puertorriqueña y su diáspora.

En esta actividad quedó patentizado el sentir que se repetía entre sus asistentes, de la transnacionalidad, eso es, de que se pertenece a Puerto Rico y de que la nacionalidad trasciende fronteras. También se recalcó la necesidad de un diálogo permanente, entre investigadores de ambos extremos.

El otro evento importante se celebró durante dos días en la Universidad del Sagrado Corazón. Allí se celebró el Taller de Investigadores igualmente constituido por estudiosos de Puerto Rico y de los Estados Unidos que trataron el tema "La migración circular entre Puerto Rico y los Estados Unidos: un enfoque transnacional". Lo que constituyó el análisis más exhaustivo de la migración boricua en Puerto Rico, desde el 1994 en que el periodista Luis Ferré Rangel, de El Nuevo Día, nos ofreciera un extenso suplemento investigativo titulado "El otro Puerto Rico". En ese suplemento se hacía alusión, en forma cuantitativa (mediante cifras y estadísticas) y cualitativa (mediante entrevistas y estudios de casos) de los 2.7 millones de puertorriqueños que viven y trabajan en Estados Unidos y que van y viven en diferentes momentos de sus vidas.

La importancia de este taller fue: primero, que se pudo discutir sobre los nuevos paradigmas teóricos que tratan de explicar el fenómeno, las nuevas técnicas de investigación y las dificultades conceptuales de precisión de términos que los estudiosos confrontamos. Segundo, pudimos analizar la extensión de la migración circular entre Puerto Rico y los Estados Unidos, desde su enfoque transnacional, incluyendo temas como el papel de las mujeres en la construcción social de una comunidad transnacional; la migración circular y la identidad cultural de los puertorriqueños; la construcción de una nacionalidad desterritorializada; y, el proceso de adaptación al regreso.

Los nuevos paradigmas teóricos han surgido por la falta de poder explicatorio de los anteriores, que daban prioridad a la asimilación del puertorriqueño a la cultura norteamericana. Razón por la que el regreso a la Isla era visto como consecuencia de razones familiares, la proximidad de la Isla o de que el que regresaba era el puertorriqueño negro. Todas ellas, razones que recalaban las incapacidades del migrante. También, se veía al retornante como un problema, así se les consideró en los 1960, porque eran examinados en su rol en el mercado laboral de Puerto Rico y los efectos sobre la estructura del desempleo.

Los nuevos paradigmas teóricos enfocan en las condiciones estructurales que causan la migración o circulación y desenfatan la visión de que la migración se da a base de decisiones individuales. Le da prioridad a las características de los nuevos migrantes, que van desde el transeúnte, el circulante y la fuga de cerebro, hasta las particularidades de la mujer migrante vista desde un enfoque de géneros. Acentúa la permanencia de la identidad cultural propia y atisba a la construcción de una comunidad transnacional.

En síntesis, ha girado el análisis desde la visión de la posible aculturación y asimilación, hacia las causas del regreso y la problemática de adaptación al nuevo medio. Siendo la nuestra una sociedad predominantemente migratoria, donde casi la mitad de la población está fuera, y los que están adentro no son siempre los mismos, este tipo de diálogo y análisis resulta de gran utilidad. Parece que por fin cobramos conciencia del fenómeno de la migración y del impacto material y psicológico que ello tiene sobre nuestras vidas.

(El autor es Catedrático en Sociología, Profesor en el Recinto de San Germán, UIPR y estudioso de la migración).

## ASOCIACION DE EXALUMNOS POLY-INTER



La Asociación de Exalumnos Poly-Inter de la Universidad Interamericana de Puerto Rico existe para contribuir al desarrollo y al bienestar de nuestra Alma Mater y de nuestros asociados, y fomentar las mejores relaciones entre exalumnos, estudiantes, profesores y administración.

Todo exalumno asociado puede disfrutar del uso de la biblioteca en los diferentes recintos de la Universidad, suscripción al periódico Interamericana, información sobre actividades, una tarjeta de identificación y descuentos en Optica Lee Borinquen, Thekes, A La Orden Discount, Mueblerías Berríos y Librería La Tertulia

### SOLICITUD DE INGRESO

Nombre \_\_\_\_\_

Número de Seguro Social \_\_\_\_\_

Dirección Residencial \_\_\_\_\_

Dirección Postal \_\_\_\_\_

Recinto donde estudió \_\_\_\_\_ Año de Graduación \_\_\_\_\_

Concentración \_\_\_\_\_ Grado Obtenido \_\_\_\_\_

Lugar de trabajo \_\_\_\_\_ Posición \_\_\_\_\_

#### SI: Deseo pertenecer a la Asociación como miembro activo del capítulo del Recinto de:

- |                                       |  |  |  |
|---------------------------------------|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Aguadilla    | <input type="checkbox"/> Bayamón             | <input type="checkbox"/> Guayama               | <input type="checkbox"/> Metropolitano |
| <input type="checkbox"/> Arecibo      | <input type="checkbox"/> Facultad de Derecho | <input type="checkbox"/> Escuela de Optometría | <input type="checkbox"/> San Germán    |
| <input type="checkbox"/> Barranquitas | <input type="checkbox"/> Fajardo             | <input type="checkbox"/> Ponce                 |  |

Incluyo cheque por:

\$10 - Cuota recién graduado      \$30 - Cuota anual matrimonio      \$350 - Cuota de matrimonio vitalicia

\$20 - Cuota anual individual      \$250 - Cuota individual vitalicia

Envíe a:

Asociación de Exalumnos, PO Box 363255, San Juan PR 00936-3255

Para información llamar al 282-0030

# ESCUELA DE OPTOMETRÍA

## Mensaje del Decano

**Dr. Arthur J. Afanador**

Vine a Puerto Rico en agosto de 1981 para ayudar a desarrollar una nueva escuela de optometría en Puerto Rico. No tenía experiencia administrativa anterior. Me gradué con un grado de Doctor en Optometría del Southern College of Optometry y practiqué optometría por dos años en Florida.

Estuve en el servicio militar en la Armada de los Estados Unidos por dos años como optómetra. Fui a la escuela graduada de la Universidad de California en Berkeley donde recibí mi PhD. Fui profesor a tiempo completo en la Escuela de Optometría de la Universidad de Indiana por diez años.

Aún con esta experiencia, no estaba preparado para las dificultades de comenzar una nueva escuela. Fue difícil, consumió mucho tiempo y requirió gran esfuerzo sobrevivir por los primeros dos años. Para el 1985 la escuela fue acreditada en los Estados Unidos y nuestros esfuerzos fueron

premiados. Me siento orgulloso de ser parte de la Escuela de Optometría de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

### Creación de la Escuela de Optometría

La profesión de optometría se estableció legalmente en Puerto Rico en el 1924 amparando la práctica médica. El 15 de mayo de 1930 se aprobó la Ley 78 por la Legislatura definiendo la profesión y creando la Junta Examinadora de Optómetras de Puerto Rico.

El número de optómetras no creció significativamente por muchos años hasta que en enero de 1981 se creó la Escuela de Optometría de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Ese fue un logro conjunto de la profesión y del Dr. Ramón A. Cruz, presidente de esta institución para esa fecha.

Las instalaciones de la Escuela están ubicadas en el edificio Bernardini, en Hato Rey, desde agosto de 1983. Aunque este es un edificio que data



*Dr. Arthur J. Afanador*

de muchas décadas se ha realizado un esfuerzo considerable en remodelarlo y adaptarlo a las necesidades de una escuela profesional. Desde el comienzo, la escuela ha realizado un esfuerzo muy fructífero en el reclutamiento de la facultad y en la adquisición del equipo necesario para presentar un programa de Doctorado en Optometría de calidad.

En julio de 1992 la Escuela de Optometría se convirtió en una unidad académica dentro de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Está acreditada por el Concilio de Educación Optométrica de la Asociación Americana de Optometría y por el Consejo Superior de Enseñanza de Puerto Rico. La Escuela de Optometría tiene la clasificación más alta entre las escuelas profesionales de Puerto Rico de acuerdo a la Clasificación Dorland de Escuelas Profesionales de Puerto Rico.

## Administración de la Escuela

La administración de la unidad académica es la siguiente:

- Dr. Arthur J. Afanador - Decano
- Dr. Andrés Pagán - Decano de Asuntos Académicos
- Lic. Edwin Hernández - Decano de Administración
- Sra. Antonia Rivera - Directora de Asuntos Estudiantiles
- Dr. Héctor C. Santiago- Director Educación Continuada y Ex-Alumnos
- Sr. José Colón - Oficial de Admisiones
- Sr. Sergio Villoldo - Administrador Clínico
- Sra. Damaris Sánchez - Oficial de Compras
- Srta. Milagros Rodríguez- Oficial de Personal
- Sr. Eugenio Torres - Oficial de Sistemas de Computadoras
- Sr. Luis A. Borri- Director de Vida Religiosa
- Dr. John Mordi- Director de Ciencias Básicas
- Dr. Vassilios Boulougouris - Director Ciencias Clínicas
- Dra. Iris Cabello - Directora de Cuidado al Paciente
- Sra. Amarillis Noriega - Directora Centro de Acceso a Información
- Sra. Nilda Padró - Oficial de Desembolsos (Bursar)
- Sra. María del Carmen Díaz - Oficial de Asistencia Económica
- Sr. Agripino De la Paz - Supervisor de Mantenimiento

### Currículo

El currículo para el Doctorado en Optometría, para un total de 163 créditos, toma cuatro años académicos.

Para graduarse el estudiante deberá aprobar satisfactoriamente todos sus cursos, someter un manuscrito de investigación aprobado por un consejero de facultad y el Decano de Asuntos Académicos y aprobar el examen del National Board of Examiners in Optometry (examen de reválida).

El currículo de la Escuela de Optometría está organizado en tres departamentos: Ciencias Básicas dirigido por el Dr. John Mordi, Ciencias Clínicas dirigido por el Dr. Vassilios Boulougouris y Cuidado al paciente dirigido por la Dra. Iris Cabello.

En Ciencias Básicas se provee al estudiante con el conocimiento fundamental y entendimiento de los principios científicos en los que se basa la práctica optométrica. Este conocimiento se construye sobre la base de estudios sub-graduados en ciencias biológicas, físicas, químicas y matemáticas según se aplica a la estructura y función del cuerpo humano, el ojo y el sistema visual. Ciencias Básicas incluye 17 cursos y laboratorios. Entre estos cursos se encuentran: Anatomía Humana e Histología, Anatomía Ocular, Fisiología Humana, Fisiología Ocular, Neuroanatomía, Óptica Geométrica, Óptica Física y Salud Pública.

En Ciencias Clínicas se provee al estudiante del conocimiento, procedimientos y técnicas necesarias para desarrollar destrezas clínicas para la

diagnóstico, tratamiento y manejo de problemas de cuidado primario ocular. Ciencias Clínicas incluye 19 cursos y laboratorios. Entre éstos figuran: Profesión de Optometría, Cuidado Primario I, Cuidado Primario II y Cuidado Primario III.

En Cuidado al Paciente se proveen las experiencias clínicas necesarias para brindar cuidado primario ocular que les cualifique para la práctica optométrica. Ciencias Clínicas incluye cuatro cursos clínicos. Clínica Optométrica I, Clínica Optométrica II, Clínica Optométrica III y Clínica Optométrica IV.

El último año del programa de estudios es enteramente clínico en donde el estudiante tiene la oportunidad de asistir a rotaciones clínicas dentro y fuera de Puerto Rico. Estas rotaciones son en centros médicos, oftalmológicos y oficinas optométricas de avanzada.

Este programa de rotaciones está dirigido por la Dra. Jacqueline Deval. Algunas de las rotaciones externas y sus directores clínicos son las siguientes: Dr. Nicholas Radetzky- Broadway Vision Center, New York; Dr. Gabriel Colón - Passaic, New York; Dr. Fernando Hidalgo- Centro Optométrico Boston, Madrid, España y Dr. Hernando Henao - Clínica Barraquer, Colombia.

Además hay unas rotaciones externas en varios centros de Puerto Rico. El objetivo es brindar al estudiante el mayor número de experiencias clínicas con la mayor variedad posible de pacientes con condiciones sistémicas y oculares.

# Optometría: La profesión del futuro

Por Dr. Héctor C. Santiago  
Catedrático de la Escuela de  
Optometría

Reciban nuestros lectores un efusivo saludo de parte de la facultad, administración y estudiantes de la Escuela de Optometría de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Nos sentimos profundamente orgullosos de los logros alcanzados en estos primeros 15 años de vida.

Hoy día, más del 80% de los profesionales de la optometría de Puerto Rico son egresados de nuestro programa. Estos profesionales son la base del cuidado ocular primario de Puerto Rico, sirviendo con dedicación y profesionalismo en todos los rincones de la Isla. Otros han establecido prácticas muy exitosas en los Estados Unidos en donde atienden las necesidades de las comunidades hispanas y de otros grupos minoritarios.

Tenemos la distinción de tener un programa didáctico y clínico bilingüe en donde comparten estudiantes de diversas nacionalidades. Nos sentimos complacidos de haber servido a cientos de miles de pacientes, la mayor parte de ellos de escasos recursos, a lo largo de estos años. Nuestras clínicas en Río Piedras, Caguas y Patillas son las únicas clínicas de cuidado primario ocular en el sistema municipal de Puerto Rico.

Nos sentimos orgullosos de nuestro

compromiso internacional con el desarrollo de la profesión y el cuidado a pacientes en desventaja económica. Nuestra facultad ha servido de recurso didáctico en diversos países como Venezuela, México, Colombia, Perú, Chile, Estados Unidos, España e Italia. Nuestros estudiantes han brindado servicios clínicos en países como República Dominicana, Venezuela, México, Honduras y próximamente en Perú.

En el área de la investigación, nos hemos destacado en proyectos sobre las características visuales de poblaciones como los niños con problemas de aprendizaje, jóvenes adictos y delinquentes juveniles. También nos enorgullecen los trabajos presentados por la facultad relativos a casos clínicos excepcionales.



Dr. Héctor Santiago, director de Educación Continuada y Exalumnos.

En estas próximas páginas encuentra una visión abreviada de nuestra institución. Con su lectura les estimule a visitarnos. Nuestra casa es la casa de todo aquel que quiera compartir nuestro compromiso con la calidad en la enseñanza y el servicio.

## ¿Qué es un Doctor en Optometría (OD)?

En el 1994 la Asociación Optométrica Americana, que agrupa a más de 25,000 Doctores de Optometría en los Estados Unidos aprobó la siguiente definición:

*Los Doctores en Optometría son proveedores de cuidado de salud primarios que diagnostican, manejan y tratan condiciones y enfermedades del ojo humano y el sistema visual.*

Esta definición de la optometría responde a la realidad de la inmensa mayoría de los estados de los Estados Unidos y en provincias del Canadá en los cuales el Doctor en Optometría tiene el derecho y la facultad de diagnosticar y tratar con medicamentos y enfermedades del ojo humano. Aunque en Puerto Rico no han sido todavía aprobadas leyes que permitan el uso de agentes farmacológicos, diagnósticos y terapéuticos, la Escuela de Optometría de la Universidad Interamericana prepara a sus estudiantes para asumir plenamente estas responsabilidades.

El Doctor en Optometría es el único profesional de la visión que por educación y adiestramiento puede diagnosticar y tratar condiciones ópticas, funcionales, perceptuales y cognoscitivas del sistema visual.

El optómetra es el profesional visual mejor adiestrado en la corrección de errores refractivos como la miopía, hipermetropía, y astigmatismo, condiciones que pueden afectar a personas de cualquier edad. Después de los 40 años, todos perdemos la capacidad de enfocar de cerca (presbicia). Estas condiciones pueden ser corregidas mediante espejuelos o lentes de contacto.

Una buena visión requiere la coordinación de los movimientos y funcionamiento de los dos ojos como una sola pareja (visión binocular). También hay condiciones que afectan la habilidad de enfocar (acomodación) del sistema visual. Cerca del 15% de la población tienen problemas binoculares o acomodativos que pueden afectar significativamente el aprendizaje. El optómetra es adiestrado para diagnosticar, tratar y manejar estas condiciones.

El Doctor en Optometría es también el único profesional de la visión adiestrado para diagnosticar y tratar condiciones que afectan la habilidad de interpretar los estímulos visuales (percepción visual). Realiza pruebas para determinar la habilidad de integrar el estímulo visual con el auditivo (integración auditivo-visual) y las habilidades de copiar estímulos gráficos (integración visuo-motora). También realiza pruebas de funciones cognoscitivas como lo son la memoria visual. Estas son habilidades fundamentales para el aprovechamiento académico.

La población puertorriqueña tiene una

longevidad cada día más creciente. Esta población de personas de edad avanzada tienen mayores probabilidades de tener pérdidas visuales significativas que no pueden necesariamente ser corregidas con espejuelos convencionales. Estos pacientes requieren el uso de corrección especial como telescopios, lupas y otros magnificadores para poder funcionar adecuadamente. Los optómetras reciben adiestramiento en esta importante área denominada Visión Baja (Low Vision) que les permite servir las necesidades de esta población.

Nuestro programa adiestra al optómetra en el uso de equipo especializado para la detección de enfermedades degenerativas de la retina mediante la medición de potenciales eléctricos (electrodiagnóstico). También tienen la oportunidad de adaptar ojos artificiales a pacientes que han perdido un ojo por accidente o cirugía (ojos protésicos).

Los doctores en Optometría están cada vez más envueltos en programas y proyectos de salud comunitaria. Son preparados y adiestrados en Salud Pública para atender las necesidades de nuestra nación.

Se espera del profesional de la optometría que se mantenga al día en los últimos desarrollos de las investigaciones en la ciencias básicas y clínicas de la visión. Como parte del programa se le adiestra en la filosofía y técnicas de investigación. Como parte de ese proceso todos nuestros estudiantes deben completar un proyecto de investigación como requisito de graduación.

# Servicios al estudiante



Sra. Amarilis Noriega, directora del Centro de Acceso a la Información de la Escuela de Optometría.

## Centro de Acceso a la información (Biblioteca)

El Centro de Acceso a la Información (CAI) de la Escuela de Optometría, bajo la dirección de la Sra. Amarilis Noriega, MLS, MEd., tiene sobre 8,000 volúmenes de los cuales hay cerca de 119 títulos, 2,341 revistas, 4,320 libros, 956 audiocintas, 293 vídeos, 168 colecciones de diapositivas y 500 microfichas.

Además, hay cuatro microcomputadoras conectadas en la red con acceso a Internet y sistemas de información bibliográfica.

Próximamente se instalarán dos torres de CD-ROM, un rastreador y un servidor que

permitirán un acceso más amplio de los recursos de información de la biblioteca. Eventualmente, los usuarios podrán acceder muchos servicios desde sus hogares. Hay un número creciente de discos compactos con información especializada como anatomía, fisiología, medicina, así como libros y revistas.

## Vida Religiosa

La Universidad Interamericana tiene una orientación ecuménica que no se adhiere a ningún cuerpo eclesiástico o teológico. Sin embargo, se reconoce la importancia de los ideales y valores cristianos en el desarrollo pleno del individuo.

Con ese propósito se creó una Oficina de Vida Religiosa dentro de la unidad de optometría. El director de esta unidad es el Sr. Luis A. Borri, MRE, MDiv. Esta oficina coordina las actividades que promueven la expresión de los principios cristianos dentro de la unidad académica.

## Organizaciones estudiantiles

El Consejo de Estudiantes es el cuerpo oficial que representa los estudiantes de la Escuela de Optometría.

Tienen un miembro en el Senado Académico de la Escuela de Optometría, en el Comité Ejecutivo y es responsable de un gran número de actividades realizadas durante el año. Durante el año académico 1996-97 este cuerpo quedó compuesto por: presidente, José Piña; vice presidente, Jaime Delgado; secretaria, Yadira Rosario; tesorero, Néstor Toro y cuatro vocales. Cada vocal es el representante de la clase de primero, segundo, tercero y cuarto año.

Los miembros del consejo deben ser estudiantes regulares con un progreso académico y disciplinario satisfactorio. El Consejo de Estudiantes tiene una oficina en un edificio aledaño a la escuela, conocida como La casita. Esta estructura tiene además de oficinas estudiantiles, una cocina equipada, baños y áreas de estudio individual y grupal.

La Asociación de Servicios Estudiantiles Optométricos (ASVO): Esta es una organización sin fines de lucro fundada en el 1986, compuesta por estudiantes, facultad y doctores en optometría de la comunidad. Su fin es brindar servicios de cuidado visual a comunidades desventajadas de todas partes del mundo.

La organización, además de brindar servicios de cernimiento visual en muchos lugares de Puerto Rico, ha realizado misiones de ayuda a países de América Latina. Han visitado Santo Domingo y Jarabacoa (República Dominicana), Caracas (Venezuela), San Pedro Sula (Honduras), Acapulco (México) y en enero de 1997 visitarán Lima (Perú). Durante estas misiones se examinan entre 2,550 a 3,500 pacientes, se distribuyen casi igual cantidad de



Estudiantes en el Centro de Acceso a la Información de la Escuela de Optometría.

## Ayuda Económica

La matrícula de la Escuela de Optometría está actualmente en \$12,500 anuales. La gran mayoría de los alumnos estudian mediante el programa de préstamos estudiantiles. También hay un número limitado de becas. Las principales fuentes de ayuda económica son las siguientes:

1) Préstamo Directo Subsidiado: Tiene un máximo de \$8,500 anuales. Los intereses del préstamo no se acumulan hasta que el estudiante haya terminado sus estudios doctorales.

2) Préstamo Directo No-Subsidiado: Este préstamo tiene un máximo de \$10,000 anuales. Los intereses del préstamo se acumulan desde el momento en que el estudiante recibe el desembolso del mismo.

3) Préstamo Perkins: Tiene un máximo de sólo \$1,210 anuales.

4) Estudio y Trabajo: Ayuda basada en trabajo realizado por el estudiante dentro de la institución. Tiene un máximo de \$1,210 anuales.

5) Fondo Educacional: Beca con un máximo de \$1,490 anuales.

6) Beca para Estudiantes Desventajados: Otorga hasta un máximo de \$1,490 anuales.

7) Beca de incentivo estatal: Esta beca tiene un máximo de \$1,490 anuales.

espejuelos y se utilizan y distribuyen medicamentos oculares.

Todos los estudiantes pueden participar en las misiones de ASVO. Los estudiantes de primer año ayudan en la fase preparatoria de hacer listado de pacientes, historial y toma de agudezas visuales. Los de segundo año realizan pruebas preliminares de desviación ocular, reacción de las pupilas a la luz, prueba de visión de color, prueba de percepción de profundidad, determinación de error refractivo y receta que necesita el paciente.

A su vez, los estudiantes de tercer y cuarto año examinan el fondo del ojo para la detección de enfermedades, además de otras pruebas patológicas. Los doctores en optometría que le acompañan supervisan todo el proceso, evalúan los datos de cada paciente y realizan las recomendaciones pertinentes. Los datos obtenidos nos sirven de guía para determinar las necesidades de cuidado visual de nuestros pacientes.

En la actualidad, la Dra. Carmen Elba García es la directora optométrica de ASVO.

Asimismo, la Asociación de Estudiantes de Optometría de Puerto Rico (PROSA) es el capítulo local de la Asociación Americana de Estudiantes de Optometría. Esta organización auspicia conferencias, exhibición de productos oftálmicos, repasos de exámenes y eventos sociales. La actividad cumbre es la Convención Internacional Anual de Estudiantes de Optometría. Todos los estudiantes de la Escuela de Optometría son socios de esta organización.

Por otro lado, Beta Sigma Kappa es la sociedad optométrica de honor. Los miembros son seleccionados para ser miembros a base de sus logros académicos y clínicos. Los miembros son elegibles a un programa de fondos para investigación optométrica. Además, sirven de mentores y tutores a otros estudiantes.

Por último, la Escuela de Optometría tiene un capítulo de la Asociación Nacional de Estudiantes de Optometría, la cual se dedica a servir a las necesidades de los estudiantes de grupos minoritarios.

# Vida Estudiantil

## ¿Quieres ser Doctor(a) en Optometría (OD)?

Si estás interesado en estudiar optometría te sugerimos que, de ser posible, visites la Escuela de Optometría para conocer mejor su ambiente académico y clínico. Sería recomendable que visitaras a un Doctor de Optometría de tu confianza para conocer mejor las tareas típicas de la profesión.

Además, la orientadora de tu recinto universitario puede coordinar una visita de personal de orientación de la Escuela de Optometría a tu institución. Allí puedes hacer preguntas y recibir los materiales de admisión. También puedes obtener información y una copia del catálogo de la Escuela escribiendo o llamando a:

Oficina de Asuntos Estudiantiles  
Calle Eleanor Roosevelt 118  
Hato Rey, PR 00919  
Tel. (787) 765-1915 Ext. 2511

También puedes acceder información sobre la escuela mediante Internet usando la dirección de

nuestra página <http://164.42.176.253>.

La Sra. Antonia Rivera, directora de Asuntos Estudiantiles, o el Sr. José Colón, director de Admisiones, te atenderán gustosamente.

Es importante que planifiques tu carrera optométrica desde el primer año de la Universidad para asegurarte que tomas los cursos necesarios.

La Escuela admite 40 estudiantes cada año. Eventualmente, la mitad de ese número de admitidos serán estudiantes fuera de Puerto Rico y la otra mitad estudiantes de la Isla. La Escuela no discrimina por razón de raza, color, edad, género, religión, nacionalidad, estado civil, apariencia física, afiliación política o incapacidad. La composición del estudiantado es muy variada, con estudiantes de diversas nacionalidades. Cerca de dos tercios del estudiantado son mujeres.

Para ser admitido a la Escuela de Optometría el candidato deberá tener un mínimo de 90 créditos académicos de una universidad reconocida.

## Educación Continuada

Un proveedor de salud primario, como el Doctor en Optometría, debe estar al día en los avances científicos y clínicos. Esto asegura que los servicios al paciente son de la máxima calidad.

La Escuela de Optometría es un proveedor reconocido de programas de educación continuada para optómetras y otros profesionales de la salud. Anualmente se presentan cerca de 50 créditos de educación continuada en áreas muy diversas como contactología, visión baja, terapia visual, ojos protésicos, salud pública, SIDA, optometría geriátrica y pediátrica, procedimientos clínicos y manejo de práctica.

Estos cursos son dictados por reconocidos conferenciantes e investigadores. El Dr. Héctor C. Santiago es el director del Programa de Educación Continuada de la Escuela de Optometría.



*Terapia visual computarizada, Clínica de Hato Rey, Escuela de Optometría.*



*Dr. Wilfredo Rosado atendiendo un paciente pediátrico, en la Clínica de Hato Rey.*

## ¿Dónde están nuestros egresados?

Los graduados del Doctorado en Optometría tienen una variedad de ambientes de trabajo para seleccionar. Al principio, la mayoría estuvo empleados por corporaciones en la rama de la optometría. Sin embargo, un número creciente ha establecido prácticas privadas con gran éxito. Hay doctores trabajando en colaboración con oftalmólogos, otros en hospitales y centros de salud, en la docencia y la investigación.

Un número creciente de los graduados se

encuentran practicando exitosamente en los Estados Unidos. La mayoría está ejerciendo en centros poblacionales en donde hay números significativos de pacientes de habla hispana. El número mayor de éstos se encuentra en Texas. También hay graduados en Nueva York, Nueva Jersey, Georgia, Florida y California. Además de rendir un valioso servicio a la comunidad, estos optómetras suelen tener un gran éxito profesional.

## Algunos Exalumnos Distinguidos

Son muchos los exalumnos que han sobresalido en el área profesional, entre éstos se puede mencionar al Dr. Adalberto Rodríguez Rivera quien ha sido por muchos años miembro de la Junta de Directores del Colegio de Optómetras de Puerto Rico, incluyendo la presidencia y la Dra. Ana María Pérez, quien además de su doctorado en Optometría, prosiguió una residencia en Baja Visión del Colegio de Optometría de la Universidad de Houston en donde se desempeña como Catedrática Auxiliar.

Asimismo, el Dr. Andrés Pagán, luego de completar su doctorado, trabajó como catedrático auxiliar en la Escuela de Optometría. Adquirió su maestría en Salud Pública de la Universidad de Puerto Rico. Es actualmente el Decano de Asuntos Académicos de la Escuela de Optometría.

Por su parte, la Dra. Sonia Colón, graduada de la primera clase de la Escuela de Optometría, se ha distinguido por su labor como Presidenta del Colegio de Optómetras de Puerto Rico. Bajo su presidencia se obtuvo la colegiación de los optómetras.

Por otro lado, el Dr. Luis Aramburu, quien después de alcanzar el Doctorado de Optometría, prosiguió entrenamiento en una residencia en rehabilitación visual en el Colegio de Optometría del Estado de Nueva York. Fue Decano de Asuntos Académicos de la Escuela de Optometría, Presidente del Colegio de Optómetras de Puerto Rico y fue electo a representante a la Cámara por el Distrito de Cayey, Cidra y Comerío.

Cabe mencionar a la Dra. Elsa Barroso, directora de la Clínica de Baja Visión del Hospital de Veteranos y la Dra. Olympia Vargas quien ha sido miembro de la Junta de Directores del Colegio de Optómetras y es actual presidenta del mismo.

Asimismo, se reconoce la labor del Dr. Pedro Gómez quien tiene una exitosa práctica privada en la ciudad de Houston y la Dra. Melba Jiménez quien ha ocupado el puesto de directora de Servicios de Visión Rehabilitativa en el Hospital de Veteranos de Puerto Rico y ha sido supervisora clínica de la Escuela de Optometría.

Por último, se destaca al Dr. José M. De Jesús quien mantiene licencias en Oklahoma, Florida, Puerto Rico y Santa Cruz. En la actualidad dirige la Clínica de Glaucoma del Centro de Cuidado Optométrico de Hato Rey.

## Asociación de exalumnos

La Escuela de Optometría tiene una activa Asociación de Exalumnos que agrupa a más de 100 graduados del programa de doctorado. Los exalumnos se acogen a numerosos beneficios incluyendo descuentos sustanciales en los programas de educación continuada, donativos de materiales oftálmicos y actividades sociales.

La directiva para el 1996-97 de la Asociación de Exalumnos quedó compuesta por: Dra. Sonia Morales, presidenta; Dra. Ana Cruz, vicepresidenta; Dr. Eze Ebube, tesorero; y Dr. Luis Mora, Dra. Celeste Ramos y Dr. Angel Toro, vocales.

Los programas para los ex-alumnos están coordinados por el Dr. Héctor C. Santiago.

Por Juan Arnaldo Ortiz  
Interamericana

## Un merecido reconocimiento

El profesor Juan A. Negrón Berríos, catedrático asociado de la Universidad Interamericana, Recinto de Barranquitas, obtuvo recientemente su grado de Doctor en Filosofía, Ph. D., con concentración en Bioquímica en el Recinto de Ciencias Médicas de la Universidad de Puerto Rico. A Negrón Berríos se le otorgó el premio del Recinto de Ciencias Médicas al Estudiante de Mejor Aprovechamiento Académico y el Premio a la Excelencia en la Investigación por su estudio "Fosforilación de Miosina Clase II en Levaduras".



El Dr. Juan A. Negrón Berríos.

Actualmente el Dr. Negrón Berríos, único graduado de su clase, colabora con el Dr. K. Bechara en los Institutos Nacionales de Investigación en Bethesda. El Prof. Negrón Berríos fue invitado recientemente por el National Institute of Deafness and Other Communication Disorders (NIDCD) a presentar su trabajo "Myosin in the Auditory Sensory Cells" en la Conferencia del Programa de Colaboración que se celebró en la Federación de Sociedades Americanas para la Biología Experimental (FASEB) en Bethesda, Maryland.



Desde la izquierda: la Profa. Mildred De Santiago, directora de la Escuela Secundaria San Germán Interamericana; Fernando Escabí y Enid Rodríguez, de la Directiva Insular de la Sociedad Nacional de Honor; y Yolanda Vélez Tomassini, orientadora de la Escuela y moderadora Insular de la Sociedad.

## Estudiantes de la Escuela San Germán Interamericana en Directiva Insular de la Sociedad Nacional de Honor

Fernando Escabí y Enid Rodríguez, estudiantes de la Escuela Secundaria San Germán Interamericana, formarán parte de la Directiva Insular de la Sociedad Nacional de Honor durante el año académico 1996-1997 donde ocuparán las posiciones de Presidente y Tesorera, respectivamente.

La Sociedad Nacional de Honor es un prestigioso organismo estudiantil que agrupa a jóvenes talentosos de las escuelas superiores de la Isla, y que promueve la excelencia académica, el liderato y el desarrollo saludable del carácter.

Estudiantes que participaron de la Casa Abierta en el Recinto de Aguadilla.



## Celebran 6ta Casa Abierta en Recinto de Aguadilla

Con el propósito de dar a conocer los servicios que ofrece la Universidad Interamericana de Puerto Rico, el Recinto de Aguadilla llevó a cabo recientemente la 6ta Casa Abierta. La misma se llevó a cabo en la Unidad Móvil de la Universidad Interamericana.

En dicha Casa Abierta participaron las escuelas Francisco Medoza y Heriberto Domenech de Isabela; las escuelas José de Diego, Benito Cerezo, Carib School y Liceo Aguadillano de Aguadilla; la escuela Marcelino Rodríguez de Moca y la escuela Patria Latorre de San Sebastián.



Desde la izquierda: Jessica Méndez, Ada E. Henríquez, Oscar E. Colón, Ivelisse Padilla y Rocío I. Frau, oficial de Promoción del Recinto de Aguadilla, quien entregó los premios.

## Celebran 5to Festival de la Voz Rafael Hernández en Recinto de Aguadilla

Recientemente el Recinto de Aguadilla de la UIPR, celebró el 5to Festival de la Voz Rafael Hernández en el Salón de los Encuentros de dicho Recinto. El mismo fue dedicado a la danza puertorriqueña.

En el Festival hubo participación de estudiantes de escuela superior y de estudiantes universitarios los cuales fueron premiados en la Categoría de Escuela Superior y la Categoría Universitaria.

Entre los ganadores figuran: Jessica Méndez, primer premio categoría Universitaria; Ivelisse Padilla, primer lugar, categoría Escuela Superior; Oscar E. Colón, segundo lugar, categoría Escuela Superior y Ada E. Henríquez, tercer lugar, categoría Escuela Superior.

## Celebran Mes de la Calidad en el Recinto de Aguadilla

En el mes de octubre, como parte de la celebración del Mes de la Calidad, se realizaron presentaciones por parte del personal administrativo en el Recinto de Aguadilla sobre los temas de misión y principios, confianza y participación utilizando como fuente el libro "Leading People" de Robert Rosen.

El cierre de las actividades contó con la participación del Dr. José Hernández, de la Vicepresidencia de Asuntos Académicos, quien presentó



El Dr. Jorge Hernández, de pie, ofrece un taller sobre trabajo en equipo.

un taller sobre trabajo en equipo. Las actividades del Mes de la Calidad fueron realizadas por el Equipo de Implantación de Calidad que coordina Wanda Vargas, oficial de Compras.



En la foto aparece la Contralor Ileana Colón Carlo, al centro, con los profesores del Departamento de Administración Comercial y los estudiantes del Capítulo del Instituto de Contadores Gerenciales.

## La Contralor de Puerto Rico presenta conferencia en el Recinto de Aguadilla

Recientemente, la Lcda. Ileana Colón Carlo, contralor de Puerto Rico, presentó en el Recinto de Aguadilla de la UIPR la conferencia "La conducta deshonesto en el trabajo". En su ponencia, la Contralor hizo referencia a diversos estudios relacionados a la conducta de los empleados en diversas empresas y distintos niveles que afectan el funcionamiento de cualquier organización.

Colón Carlo dió particular énfasis a la necesidad de brindar ejemplos de sana convivencia y fortalecimiento de valores en la familia como base para el comportamiento de la futura fuerza trabajadora.



Lcda. Ileana Colón Carlo,  
Contralor de Puerto Rico.

## La Contralor de Puerto Rico visita el Recinto de Bayamón

La Contralor de Puerto Rico, Lcda. Ileana Colón Carlo, estuvo presente en la iniciación de la Asociación de Estudiantes de Administración de Empresas del Recinto de Bayamón que se llevó a cabo el pasado mes de noviembre.

Ya que la ética y la honestidad son valores importantes en la formación del educando, se seleccionó como tema para la conferencia: La Honestidad en el Empleo. En dicha actividad participó una nutrida audiencia de estudiantes, Facultad y el personal administrativo del Recinto.

## Subsecretaria del Departamento de Hacienda de Puerto Rico ofrece conferencia en el Recinto de Bayamón

La subsecretaria del Departamento de Hacienda de Puerto Rico, CPA Teresita Fuentes, ofreció recientemente una conferencia titulada "Opciones a las 936", en el Recinto de Bayamón de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Alrededor de 200 personas, entre estudiantes, Facultad y administración, asistieron a la actividad. Los asistentes participaron de un diálogo sobre el tema y la Subsecretaria de Hacienda compartió con los interesados. La evaluación que recibió Fuentes dejó puertas abiertas para continuar dialogando sobre este tema.

## Donan libro autografiado de Juan Ramón Jiménez al Recinto Metropolitano

El libro "Animal de Fondo", escrito y autografiado por Juan Ramón Jiménez, fue donado por el poeta puertorriqueño Francisco Lluch Mora a la Exposición permanente del poeta en el sexto piso del Recinto Metropolitano.

Este libro autografiado, publicado por Rafael Alberti en la Colección Mirto, fue un obsequio que hizo Juan Ramón Jiménez al poeta Francisco Lluch Mora hace 30 años. El obsequio lo hizo Lluch Mora en honor a la Dra. Carmen Mora, catedrática de Estudios Humanísticos del Recinto.



En la foto de izquierda a derecha: Luis Mayo, profesor de Estudios Humanísticos; Dra. Dalia Rodríguez, decana de Estudios Humanísticos; Dra. Carmen Mora, catedrática de Estudios Humanísticos; Lcdo. Manuel J. Fernós, rector del Recinto Metropolitano; y Dr. Eduardo Cautiño, catedrático de Estudios Hispánicos.

## Instalan profesor del Recinto de San Germán en la Academia Puertorriqueña de la Historia.

La Academia Puertorriqueña de la Historia instaló recientemente al Dr. Juan E. Hernández Cruz, catedrático de Sociología del Recinto de San Germán de la UIPR, como Académico de Número. El acto de investidura tuvo lugar en el Ateneo de Puerto Rico.

El nuevo académico disertó sobre el Esbozo bibliográfico de la invasión de Puerto Rico, discurso de ingreso que fue comentado por el Director de la Academia, Luis González Vale.

El Dr. Hernández tiene varias publicaciones entre las que se destacan: La invasión de Puerto Rico: consideraciones histórico-sociológicas (1992) y Corrientes Migratorias en Puerto Rico (1994).

## Día de la Siembra para el Kindergarten del Recinto de San Germán



Estudiantes del Kindergarten durante el Día de la siembra.

Con el propósito de crear consciencia de la importancia de sembrar y reverdecer la tierra para proteger el ambiente, los estudiantes del Kindergarten del Recinto de San Germán se dieron a la tarea de sembrar las jardineras en la entrada del edificio de Loma Vista. Cada uno de los estudiantes tenía su propia planta la cual

sembraron en las jardineras.

La siembra fue seguida de una sesión de cantos dirigidos al personal que labora en las oficinas de Rectoría; Decanato de Estudios; Información y Prensa; y Recursos Externos.

## Escuela Secundaria San Germán Interamericana recauda fondos para UNICEF

Los estudiantes de la Escuela San Germán Interamericana llevaron a cabo recientemente una campaña de recaudación de fondos para UNICEF, a beneficio de los niños que han sido víctimas de las guerras en el mundo.

En un periodo de 50 minutos, los estudiantes se movilizaron por las instalaciones del Recinto y recaudaron \$185.75. Esta cantidad fue sumada a los \$667.45 recaudados por la representación de la Escuela en Plaza del Caribe en Ponce. Los \$853.20 será la aportación de este año a la campaña de UNICEF en favor de los niños.



En la foto, de izquierda a derecha: José Quiñones, presidente de la Junta; Lcdo. Héctor Reichard, presidente de la Cámara de Comercio de Puerto Rico; Profa. Ana C. Laussell, decana; Prof. José Caraballo; los estudiantes Jaime Ruiz y Carlos López, del Proyecto Aguadilla; y Eddie Ruiz, presidente de la Clase Graduanda.

## Presidente de la Cámara de Comercio ofrece conferencia a Junta Asesora Empresarial del Recinto de Aguadilla

El Lcdo. Héctor Reichard, presidente de la Cámara de Comercio de Puerto Rico, ofreció a la Junta Asesora Empresarial del Recinto de Aguadilla de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, la conferencia "La competencia entre las ciudades por el desarrollo económico". Entre las recomendaciones presentadas por el Lcdo. Reichard de capitalizar oportunidades económicas para grandes y pequeños empresarios, serán evaluadas para el desarrollo del Proyecto Aguadilla.

El Proyecto Aguadilla, iniciado por la Junta Asesora Empresarial, estudiantes y profesores del Recinto, ha reunido comerciantes y líderes de la comunidad para fortalecer la economía de Aguadilla.

## Instalación Directiva MUNO 2004 del Recinto de San Germán

La organización estudiantil Movimiento Universitario Nacional Olimpiadas 2004 (MUNO 2004), Capítulo Olimpia del Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, celebró los Actos de Iniciación de su nueva Junta Directiva para el año académico 1996-97.

Durante la actividad, la cual se llevó a cabo en la Capilla Paul A. Wolfe Memorial del Recinto, se hizo un reconocimiento a Iván Orlandi, director ejecutivo de la Comisión Pro Sede Olimpiadas 2004, por su labor en la comisión, tanto en como fuera de Puerto Rico. La actividad contó con la presencia de miembros de la Comisión Pro Sede Olimpiadas 2004 y representantes del Gobierno de Puerto Rico.

MUNO 2004 cuenta con una directiva comprometida en apoyar los proyectos y actividades de la Comisión, donde ha sido reconocida por sus gestiones desde su fundación hace siete años.

# Exalumnos de la Inter se integran a la Facultad del Recinto de Barranquitas

Por: **Lydia Arce Rodríguez**  
Especial para Interamericana

Sigfredo Soto Santiago, Aurea L. Ortiz Colón y Javier F. Ortiz Díaz, exalumnos del Recinto de Barranquitas de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, se unieron recientemente como profesores de la Facultad del Recinto de Barranquitas.

Soto Santiago se ha destacado tanto en el campo de la industria privada como en el de la educación. Comenzó sus estudios universitarios en el Colegio de Mayagüez, en el campo de Química. En el 1977 empezó a trabajar como maestro de matemáticas en Jayuya. En el 1978 se trasladó a los Laboratorios Baxter, empresa privada donde se desempeñó como Supervisor de Control de Calidad, Superintendente de Manufactura y actualmente es Gerente de Almacén.

Mientras trabaja toma la decisión de continuar su desarrollo profesional. Utilizando el Programa AVANCE logra terminar en 1991 un nuevo bachillerato en Administración de Empresas en la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Barranquitas, recibiendo la medalla de "Summa Cum Laude" con el promedio más alto de su clase graduanda. Continúa sus estudios en la Universidad Metropolitana en San Juan, obteniendo una maestría en Gerencia con un promedio de 4.00, siendo

premiado nuevamente con la medalla "Summa Cum Laude".

Actualmente combina su trabajo en los Laboratorios Baxter con la educación, trabajando como profesor a tiempo parcial en el Recinto de Barranquitas de la UIPR.

Por su parte, Aurea L. Ortiz realizó sus estudios a nivel de bachillerato en el área de Biología. Logró un segundo bachillerato en Administración de Empresas a través del Programa AVANCE del Recinto de Barranquitas de la UIPR. Más tarde, completó una maestría en Administración de Empresas con concentración en Gerencia. En estos momentos se desempeña como profesora a jornada parcial dictando los cursos de Recursos Humanos en el Comercio y el curso de Supervisión del Departamento de Administración Comercial y Ciencias Secretariales del Recinto de Barranquitas.

Por otro lado, Javier F. Ortiz ingresó en el Programa AVANCE de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Barranquitas, en el 1989. Completó los requisitos de bachillerato en Administración Comercial con concentración en Contabilidad para 1992, con un promedio académico de 3.85 (Summa Cum Laude), del mismo Recinto. En febrero de 1994, aprobó los exámenes de reválida para ejercer como Contador Público Autorizado en Puerto Rico. Fue incluido como Miembro Bonafide del Colegio de Contadores Públicos Autorizados de



Profa. Aurea L. Ortiz Colón



Prof. Sigfredo Soto Santiago



Puerto Rico. En diciembre de 1994, formó una firma de Contadores Públicos Autorizados junto con el CPA, Ángel M. Avilés, la cual se conoce bajo el nombre de Avilés & Ortiz, CPA's.

Actualmente, ofrece cursos en el área de contabilidad en el Recinto de Barranquitas de la UIPR. Entre los cursos que enseña se encuentran la Contabilidad Básica, Intermedia y Avanzada, el uso de la computadora en la Contabilidad y Ética Profesional para Contadores.

(La autora es Directora del Programa AVANCE del Recinto de Barranquitas de la UIPR).

## Primer lugar para estudiante del Recinto de Bayamón

Por **Blanca E. Concepción**  
Especial para Interamericana

El estudiante Anthony Ceglia Bermúdez, del Recinto de Bayamón de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, ocupó el primer lugar entre quince universitarios que compitieron en el Programa Córdova de Internados Congresionales. Como culminación del proceso evaluativo, Anthony rindió un ensayo sobre el tema de recursos humanos y el movimiento de la filosofía de Calidad Total.

El Programa Córdova permitirá a este estudiante participar en un internado en el Congreso

Federal durante el próximo semestre así como en un programa académico auspiciado por The Washington Center. El Programa amplía los horizontes del estudiante universitario puertorriqueño permitiéndole conocer, desde adentro, el funcionamiento del Senado y la Cámara de Representantes Federal de forma directa. El estudiante asiste a vistas, redacta partes de prensa, interactúa con los constituyentes del senador o representante al cual ha sido asignado, lleva a efecto investigaciones legislativas y otras responsabilidades



Desde la izquierda: El presidente de la Universidad Interamericana, Dr. José R. González; el estudiante Anthony Ceglia Bermúdez, del Recinto de Bayamón; el rector del Recinto Metropolitano, Lcdo. Manuel J. Fernós y el Dr. Manuel Torres Márquez, catedrático de Sociología Urbana.

vitales para la misión de la oficina congresional a la cual el estudiante será asignado.

Anthony es estudiante del Departamento de Administración de Empresas del Recinto de Bayamón y pertenece al Programa de Honor de dicho Recinto.

(La autora es Directora de la Oficina de Desarrollo Institucional del Recinto de Bayamón, UIPR).

## Profesor del Recinto Metro presenta ponencia sobre logros de proyecto de educación

Por **Margarita Segarra**  
Especial para Interamericana

El Prof. del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Dr. William Burgos, quien es autor y recurso de la propuesta "Estadísticas desde la Perspectiva del Consumidor", presentó recientemente una ponencia sobre los logros de su proyecto. La misma se llevó a cabo en el Centro de Convenciones de San Juan.

En dicha conferencia, el Dr. Burgos hizo una

descripción detallada del proyecto, expuso la composición de los temas discutidos en el mismo y mostró el perfil educativo de los estudiantes participantes en éste en cada uno de los años que se llevó a cabo (1993, 1994, 1995).

Este proyecto ha adiestrado alrededor de 85 maestros de matemáticas sobre el **Conocimiento, Técnicas y Estrategias en la Enseñanza de las Estadísticas, desde la Perspectiva del Consumidor**. Dicho proyecto fue auspiciado por fondos de Título II, Dwight D. Eisenhower, del



Dr. William Burgos, autor y recurso de la propuesta "Estadísticas desde la Perspectiva del Consumidor".

Consejo de Educación Superior de Puerto Rico.

(La autora es Oficial de Relaciones Públicas del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana).

## Otorgan Beca de la Buena Voluntad a estudiante de la UIPR

Por José Batista  
Especial para  
Interamericana

La joven Jaidi E. Torres, estudiante del Departamento de Administración Comercial del Recinto de Aguadilla de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, recibió una beca valorada en \$22 mil para costear sus gastos estudiantiles durante el próximo año académico en una universidad del exterior de su selección.

La Beca de la Buena Voluntad fue otorgada por la Fundación Rotaria, organización que concede dicha beca anualmente al mejor estudiante de Puerto Rico luego de una serie de recomendaciones realizadas por los representantes de los clubes rotarios de la Isla. En este caso, la recomendación fue realizada por el Sr. Pablo Santiago, presidente del Club Rotario de Aguadilla.

"Esto no es algo exclusivo, cualquier persona puede lograrlo si se lo propone", comentó Torres, quien añadió que "cada vez que tengo la oportunidad de superarme y de ayudar a alguien la aprovecho pues crezco como ser humano".

Los participantes de esta beca se convierten en Embajadores de Buena Voluntad en el país anfitrión y participan de actividades dirigidas a fomentar la calidad de vida en la comunidad asignada. También promueven el lema de la Fundación que es "Paz y comprensión mundial".

Torres, quien estudia su tercer año de Ciencias Secretariales, fue admitida al Recinto a



La estudiante Jaidi E. Torres estudiante del Recinto de Aguadilla de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, recibió una beca valorada en 22 mil dólares.

través del Programa de Admisión Temprana. Dicho programa permite que estudiantes talentosos de escuelas superiores puedan adelantar créditos universitarios.

La joven pertenece a la Asociación de Estudiantes de Honor de Puerto Rico y recientemente fue designada para participar en la National Collegiate Honors Council en San Francisco, California, recibiendo una beca de la Asociación Nacional de Programas de Honor de \$700 para tales fines.

Torres dijo que tiene planes de continuar estudios graduados conducentes a una maestría en Educación Comercial, ya que siempre ha querido ser secretaria y educadora. Los interesados en recibir información sobre las becas de la Fundación Rotaria se pueden comunicar al 722-1556 ó al 728-5252. También pueden llamar al Club Rotario de su localidad.

(El autor es oficial de Relaciones Públicas del Recinto de Aguadilla).

## El Recinto de Fajardo representado en Washington, D.C.

Recientemente se celebró la Onceava Conferencia de "Assessment y calidad de la Asociación Americana de Educación Superior" en la ciudad de Washington, D.C., en donde las doctoras Migdalia Cardona y Maritza Santana junto a la profesora Mercedes López del Recinto de Fajardo demostraron la utilización del portafolio como instrumento de evaluación efectiva para lograr la calidad en la enseñanza y el aprendizaje.

La presentación destacó el esfuerzo interdisciplinario de tres miembros de Facultad en encontrar metas comunes para utilizar el portafolio en cursos de educación, matemática remediativa, inglés y ciencias.

Por su parte, la Dra. Cardona, catedrática asociada, presentó unas guías prácticas que utiliza en su curso de Educación 3000 (Teorías Psicoeducativas) para ayudar al estudiante a

crear un portafolio donde pueda demostrar desarrollo de niveles críticos de pensamiento y autoevaluación de lo aprendido.

Asimismo, la Profa. López, catedrática auxiliar, presentó las guías para ayudar en la creación de un folio de trabajo en el curso de Matemática 0010, en donde los estudiantes demuestren, mediante trabajos realizados en el salón, sus fortalezas y debilidades en el curso.

Por otro lado, la Dra. Santana, catedrática asociada, presentó el trabajo que ella está realizando en el Proyecto Starquest. Éste es un consorcio entre el San Juan Star, el

Departamento de Educación y el Centro de Recursos para Ciencias e Ingeniería de la Universidad de Puerto Rico.

StarQuest es una publicación semanal de temas científicos, usada en colaboración por maestras de inglés, matemáticas y ciencias. Este modo innovador e interdisciplinario ha demostrado ser una herramienta excelente para la enseñanza de dichas disciplinas, ya que el inglés es el idioma internacional de las matemáticas y las ciencias.

La doctora Santana ofrece mensualmente talleres a maestras de escuela pública donde enseña estrategias de cómo integrar estas clases y el uso del portafolio como modo de evaluación.

En los últimos dos años el San Juan Star ha premiado grandemente a los estudiantes con los mejores portafolios.



Desde la izquierda: Las doctoras Maritza Santana, Migdalia Cardona, y la Profa. Mercedes López durante su visita a Washington, D.C.

## Presentan logros del proyecto de "assessment" en Conferencia Estatal

La doctora Migdalia Cardona, autora y recurso de la propuesta de "assessment" en las matemáticas, grados cuarto a sexto, y la Profa. Mercedes López, ambas del Recinto de Fajardo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR) presentaron recientemente una ponencia, en el Centro de Convenciones de San Juan, sobre los logros de su proyecto de adiestramiento.

Dicho proyecto ha adiestrado alrededor de cincuenta maestros de matemáticas del área noreste de la Isla sobre técnicas de assessment en la solución de problemas en las matemáticas. El mismo fue auspiciado por fondos de Título II, Dwight D. Eisenhower, del Consejo de Educación Superior de Puerto Rico.



Desde la izquierda: Profa. Mercedes López y Dra. Migdalia Cardona, autora y recurso de la propuesta de "assessment" del Recinto de Fajardo.

En dicha conferencia, la Dra. Cardona y la Profa. López, a su vez exhibieron materiales educativos producidos por los participantes en tres proyectos de adiestramientos a maestros de matemáticas llevados a cabo durante el año 1995-1996.

# Escaleras Históricas

Por **Frédérique-Louise Blanco**  
Especial para *Interamericana*

Recientemente recibí una petición de un amigo de someterle información sobre las Escaleras Históricas del Recinto de San Germán. Al recoger los datos, de pronto pensé en los miembros nuevos de la clase de los prepas de toda la Universidad y me pregunté cuántos de ellos sabrían la historia alrededor de lo que es hoy, en y fuera de Puerto Rico, un símbolo reconocible por miles de personas. Estas palabras que siguen tratan de identificar no sólo un nombre, pero la misión de los muchos que han pasado y seguirán pasando por sus aulas educativas y administrativas.

Las Escaleras Históricas son, hoy día, el símbolo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, la institución privada de educación superior más importante del Hemisferio Occidental. Por ser un símbolo, las escaleras cobran un significado mayor de lo que físicamente pueda representar su sencilla y humilde construcción de ladrillos y argasma.

La mañana del sábado, 2 de marzo de 1912, quedó marcada como fecha donde estas escaleras tienen su principio y cobran parte de su importancia dentro de la historia de la Universidad Interamericana. Por ellas pasaron el primer estudiante de la Institución: "Popo" y el fundador del Instituto Politécnico de Puerto Rico, Dr. John Will Harris. Poco pudieron ellos imaginarse, en ese momento, que al subir los trece peldaños que los conducirían al primer salón de clases de la antigua casona serían convertidos ellos dos y las escaleras, en los protagonistas de una interesante aventura educativa sin igual en Puerto Rico. Por años, la vieja casona con sus escaleras, fue el camino al salón de clase por excelencia, pero también, fue las oficinas de administración por igual. Allí se enseñaron las primeras asignaturas, específicamente el inglés, lenguaje que los estudiantes comenzaron a aprender con el vocabulario de los instrumentos y las herramientas usadas para la construcción de los edificios y el cultivo de las hortalizas en el campo.

La casona y sus escaleras pasaron a ser el dormitorio de los pocos estudiantes y miembros

de la facultad que había entonces: en la planta superior estaban las señoritas, mientras que la planta baja era utilizada por los varones. En tiempos de mucha lluvia se traían los cabros para que estuvieran resguardados del mal tiempo, por lo que los varones tenían que subir sus hamacas bien altas para poder dormir tranquilos.

Al crecer el Instituto y contar con más edificios, la casona cayó en desuso por el mal estado en que se encontraba y al destruirse el edificio se mantuvieron las viejas escaleras con la idea de construir un edificio que las pudiera

significado más espiritual aún para los que laboraban y estudiaban en el antiguo Poly.

Con el paso del tiempo, las escaleras fueron convirtiéndose en símbolo de lo que significaba la educación cristiana que los estudiantes recibían en el Instituto, al compararse los peldaños de las Escaleras con el esfuerzo del ser humano que se supera y crece conquistando los retos de la vida, con el poder y el valor de los estudios y la palabra de Dios.

Hoy día, la leyenda sigue... las Escaleras Históricas, con su mística especial, son un

monumento no solamente histórico, sino espiritual y símbolo de la Institución. Al construirse el Paseo de los Fundadores en ese mismo lugar tan significativo, se construyó un monumento a la esperanza del futuro: con el ser humano educado, que contribuye positivamente al crecimiento de su nación con su conocimiento e inteligencia.

Dr. Harris jamás soñó que los trece peldaños que lo conducirían a su primer salón de clases, representarían tanto ochenta y cinco años más tarde. Para los que laboramos, estudiamos y amamos a esta Institución, reconocemos en ellos la realización de un sueño... la fuerza creadora de un ideal. Las Escaleras Históricas son

la historia de todos nosotros que a diario estamos unidos con un mismo fin: el darnos la mano para forjar un mejor mañana... dando siempre lo mejor de nosotros con cada lección bien enseñada y con el esfuerzo de la labor y el apoyo a la docencia, todo ello hecho con dedicación y compromiso.

Al pasar frente a las Escaleras Históricas, con este conocimiento en mente, se podrá valorar mucho más toda la labor de las innumerables generaciones de personas que dieron lo mejor de sí para seguir creando el sueño del Dr. Harris, al igual que el de la confianza de las muchas generaciones de estudiantes, que confiaron en la promesa del Instituto Politécnico y el de la Universidad Interamericana de Puerto Rico: el de recibir una educación de excelencia dentro de un marco de los más altos valores que realzan al ser humano en la creación de Dios.

(La autora es Oficial de Prensa del Recinto de San Germán de la UIPR).



Las Escaleras Históricas del Recinto de San Germán de la UIPR.

incorporar y darles uso nuevamente. Este proyecto nunca se cumplió y al efectuarse la primera graduación de la primera clase graduanda de 1927, el Dr. Harris decidió otorgarle los diplomas a los graduandos en el único lugar que existía desde los incios de su Institución: Las Escaleras. Cada año, después, se celebran los Actos de Graduación y los servicios religiosos al aire libre en el lugar ya asignado por el propio fundador como lugar especial para celebrarlos.

Al morir el Dr. John Will Harris en Texas, la Junta de Síndicos decidió traer y enterrar sus cenizas aquí, en Puerto Rico. Decidieron traer también las de su esposa y las de su hija mayor que habían fallecido. Lo hicieron en aquel lugar tan especial en la vida de toda la familia Harris: las escaleras de la vieja casona, donde el sueño de él y el de su familia se había convertido en realidad. Allí, donde ellos enseñaron a los niños a leer para poder saber de la Biblia y aprender la palabra de Dios. Fue entonces, que el monumento cobró un

# Proyecto piloto del CECIA en Aguadilla

Por Libertad Villanueva, BS  
Especial para Interamericana

El Centro de Educación, Conservación e Interpretación Ambiental (CECIA) del Recinto de Aguadilla, de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, desarrolló un proyecto piloto en el cual el acrónimo RRR (reducir, reciclar y reutilizar) cobró vida.

Durante los pasados años, el CECIA de Aguadilla ha reciclado papel u otros materiales desechados por las diversas oficinas y departamentos del Recinto o traídos por estudiantes u otras personas. Hoy se está considerando un plan donde el reciclar es sólo una opción entre varias.

La conservación del medio ambiente es un tema de actualidad que necesariamente está unido a la preservación y restauración de los recursos del planeta. Toda persona debe educarse al respecto, ya que hace falta unidad para que prosperen las condiciones ambientales, y tanto ésta como las futuras generaciones, puedan gozar de un mundo donde el equilibrio natural brinde belleza y salud.

El proyecto piloto de CECIA y la Biblioteca, que se espera tenga gran acogida y

excelentes resultados en la educación y restauración ambiental consiste en REUTILIZAR. Se hará una selección del material decomisado de la biblioteca y el provisto por personas o instituciones, para donarlo a las escuelas públicas del área.

Uno de los beneficios de la reutilización consiste en la REDUCCIÓN de los materiales que puedan llegar a los vertederos. Además, muchos jóvenes podrán tener a su alcance libros y revistas que le facilitarán una mejor forjación académica.

Otra fase de este proyecto es la venta de libros a estudiantes del Recinto a precios realmente módicos. El dinero recolectado se invertirá, al igual que el producto de reciclaje anterior, en actividades ambientales para beneficio del Recinto y la comunidad.

Esta faceta del proyecto tiene también otros objetivos. Servirá para fomentar el interés de los estudiantes por lectura de un material que le permitirá un vasto e integral desarrollo intelectual. Ayudará a los futuros profesionales a aumentar su biblioteca personal, enriqueciéndola y pro-



La conservación del medio ambiente es un tema de actualidad que necesariamente está unido a la preservación y restauración de los recursos del planeta.

veyéndole variedad; esto a su vez será una aportación para que se desarrolle el amor por la

lectura en sí misma.

El RECICLAJE continuará teniendo una posición invaluable en el proyecto piloto del CECIA. Hay materiales que necesariamente llegarían al vertedero si no se pudieran reciclar. De modo que, estos materiales se continuarán recolectando y trasladándose a los centros de reciclaje disponibles en la comunidad.

Definitivamente, este proyecto puede llevarse a cabo gracias al interés y la cooperación de la administración del Recinto, los miembros de la Biblioteca, los estudiantes voluntarios del CECIA y los estudiantes matriculados en los cursos de Problemas Ambientales.

Queda demostrado, una vez más, que la imaginación, la inventiva y el deseo de lograr un bien común, juegan un papel vital para la conservación y restauración ambiental.

REDUCIR, RECICLAR Y REUTILIZAR...letra viva para nuestro futuro.

(La autora es voluntaria del CECIA).

## El Recinto Metropolitano de la UIPR establece Proyecto de Conservación de Energía

Por Prof. Ernesto Torres  
Especial para Interamericana

El manejo inadecuado y el alto consumo de los recursos energéticos es uno de los problemas ambientales de mayor importancia a nivel mundial. Por tal razón, en diferentes países cada día se desarrolla una tecnología avanzada que, unida a diferentes estrategias de educación ambiental, permitirán encontrar alternativas para enfrentar esta situación.

Puerto Rico no está aislado de los efectos producidos por la gran dependencia en el consumo de energía. Por consiguiente, es de suma urgencia, que empecemos a considerar la utilización de la tecnología existente que permite un mejor consumo de energía a un menor costo. Asimismo, debemos promover un proceso de educación adecuada mediante el cual podamos cambiar actitudes.

El Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico reconoce la relevancia de este programa ambiental y tiene el interés de promover alternativas correctas y saludables para la utilización y la conservación de los recursos energéticos de nuestro país. Por eso, ha establecido una alianza con la Administración de Asuntos de Energía (AAE) adscrita al

Departamento de Recursos Naturales y Ambientales, para el desarrollo de un proyecto de conservación y eficiencia energética.

Este proyecto tiene como objetivo modificar el sistema de iluminación en el Recinto. Para lograr esto, se requiere que la superficie interior de las lámparas se reemplace por reflectores que optimicen la iluminación producida, que los tubos fluorescentes actuales se sustituyan por tubos T-8 y que los balastos electrónicos se modifiquen. Como resultado de estas mejoras se espera lograr un ahorro considerable en el consumo de electricidad.

Recientemente, finalizó la primera fase del proyecto a un costo de \$100,000 los cuales fueron otorgados por la AAE del fondo del fideicomiso para programas de eficiencia energética y fuentes de energía. En esta fase se logró modificar el sistema de iluminación en aproximadamente el 45% del edificio J.W. Harris. De acuerdo con la información preliminar obtenida, el consumo promedio en los salones de clases con las nuevas lámparas representa un ahorro aproximado de 46% en el consumo energético.

Por otro lado, el consumo promedio en las oficinas representa ahora un ahorro aproximado de 65%. Otro dato importante es que anualmente en el Recinto se consume alrededor de 2,819, 020

kilovatios/hora en iluminación, lo que equivale a \$234,987. Mediante la implantación de este proyecto, el consumo debe reducirse a un gasto de \$89,760 anuales. Conforme a estos datos, se espera conseguir un ahorro anual de \$145,000 que podrán ser utilizados para atender otras necesidades en el Recinto que redunden en beneficio para toda la comunidad universitaria.

Es importante establecer un proceso de educación adecuado, a tales efectos, el Centro de Educación, Conservación e Interpretación Ambiental (CECIA) se ha integrado a este proyecto y ha desarrollado una serie de actividades de orientación y de educación. Una de estas actividades es la campaña "APRENDE Y APAGA". Mediante la ubicación de pegatinas o "stickers" en los interruptores de la luz en los salones y en las oficinas, queremos llevar el mensaje a los estudiantes, a la facultad y al personal administrativo de que en los salones y en las oficinas, además de aprender y laborar, hay que ser responsables y apagar las luces y los abanicos al salir. De esta manera creamos consciencia sobre la necesidad de conservar energía, nos integramos al proyecto y contribuimos a su éxito.

(El autor es Coordinador del Centro de Educación, Conservación e Interpretación Ambiental (CECIA) del Recinto Metropolitano).

# ¡Gubbaaaaii!

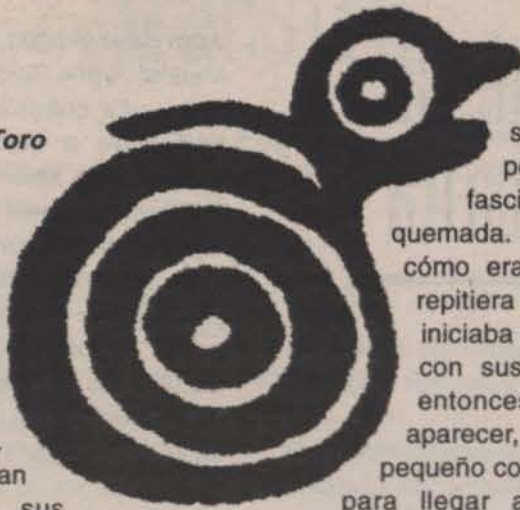
Por Dr. Antonio García del Toro  
Especial para Interamericana

Después de quince años, regreso. Allí, en lo alto de la cordillera andina, aún se levanta majestuosamente aquélla que en tiempos remotos fue una esplendorosa ciudad sagrada. Aún miles de turistas admiran sus ruinas. El silencio de sus piedras conserva el recuerdo de una civilización pretérita, de una cultura rica en tradiciones y mitos. Aún me siento inmersa en una contemplación casi inexplicable. Allí conocí el primer amor. Un niño dejó en mí un recuerdo hermoso que aún conservo, como conservan mis padres las fotografías de nuestro viaje a estas ruinas precolombinas.

Terminada la visita, un grupo se disponía a bajar hasta la estación donde deberían tomar el tren para regresar a la ciudad de Cuzco. Lucía y sus padres subieron al pequeño microbús, después de nuevamente abrigarse para protegerse del frío que dejando el lugar regresa. El invierno estaba en uno de sus momentos más intensos, sin embargo, allí el calor era notable. No así en el microbús que ya comenzaba a descender. La niña, apoyada a la ventanilla contemplaba el paisaje con la admiración que éste podía causar en una niña de diez años. Al tomar la primera curva del empinado camino, un niño de facciones indígenas, pies descalzos y voz potente se despedía de los turistas con el movimiento de derecha a izquierda de su mano.

-¡Gubbaaaaii!

Aquella imagen causó en el alma de la pequeña gran sorpresa y simpatía, sobre todo cuando en la próxima curva lo volvió a encontrar. No se explicaba cómo era posible. Pensó que se trataba de una maravillosa aparición. Lucía, de rubios cabellos y piel muy blanca, siempre se había sentido atraída por los niños de piel quemada por el sol, como decía ella. Cuando era chiquita, como siempre decía a todos al recordar sus primeros años, había quedado encantada con la piel de un indígena de cinco años que jugaba en el suelo de una tienda. Mientras sus padres compraban, la niña se dedicó a la contemplación de aquel pequeño de



su edad que, aunque no se percató que lo miraban, logró fascinarla. Nunca olvidó su piel quemada. Aquel día, al no entender cómo era posible que su visión se repitiera cada vez que el microbús iniciaba una nueva curva, compartió con sus padres su sorpresa. Fue entonces que después de verlo aparecer, su padre le indicó que el pequeño corría y bajaba por la montaña para llegar antes que el microbús y nuevamente aparecer ante la presencia de los turistas.

-¡Gubbaaaaii! -decía entonces la pequeña potente voz del mocoso que, tal vez y como le indicara el padre de Lucía, bajaba por la montaña para saludar una y otra vez a los cientos de turistas que durante todo el día regresaban al tren.

Finalmente, cuando llegaron a su destino allí estaba el pequeño con la mano extendida en espera de la propina que casi siempre los turistas satisfechos le brindaban. Junto a él una marea de mujeres y niñas con toda una gama de tapices, pulseras y todo tipo de artesanías que sus manos producían para mantener a los suyos y complacer a la gente que por allí pasaba.

Durante todo el viaje, Lucía no perdió los pasos del niño que logró despertar su curiosidad. Al llegar a la estación del tren y bajarse del vehículo, sus ojos se encontraron con los suyos que con la mano extendida la recibió. La niña no pudo controlar sus instintos y lo besó. El niño ante aquella hermosa aparición quedó sumergido en la visión inolvidable. Fueron los padres de la niña quienes terminaron con la magia de aquel momento; mientras



que los demás, tanto los del lugar como los turistas, aplaudían el gesto de la niña.

Los padres, haciéndose paso entre la gente y sin comprar absolutamente nada, subieron al tren con la pequeña. Estaban molestos

por lo sucedido. No podían entender cómo su hija había podido besar a un desconocido. El

Dr. Antonio García del Toro



niño dejó sus clientes y corrió tras ellos. Vantanilla tras ventanilla fue buscando a la niña, quien al verlo, y sin pensar en la reacción de sus padres, se paró en el asiento y le lanzó uno de los celestes lazos que adornaban su cabello.

-¡Munakuyki! -murmuró el pequeño besando el obsequio. Y mientras el tren partía no dejaba de gritar -¡Gubbaaaaii!

Nada ha cambiado. Las horas pasan lentamente. Debe regresar al hotel. Es hora de tomar el microbús, el próximo tren parte dentro de poco. Junto con un grupo de turistas ingleses, sube al microbús y ocupa el primer asiento. El viaje comienza. Espera encontrar aquella visión maravillosa, pero no es así. Sólo su recuerdo la acompaña. Para su sorpresa, en la segunda curva allí estaba el niño.

-¡Gubbaaaaii!

No es posible, han pasado quince años.

Mientras siguen bajando, la tensión aumenta. El niño no era una visión, era real. Ella lo había besado. En su desesperación, pregunta al chofer por el niño.

-Es una tradición de familia...

¡Sus ojos!

-¡Son sus ojos! -piensa Lucía mientras contempla en el espejo retrovisor del vehículo la cinta celeste con que una vez adornó sus cabellos.

El microbús se ha detenido. También el conductor la ha reconocido.

-Es mi hijo.

Lucía siente el mundo destruirse con aquellas palabras, como si de pronto se rompiera una ilusión. Los turistas protestan. El viaje continúa. Al llegar a la estación, allí está el niño. Al bajarse, Lucía toma la cara del pequeño entre sus manos y besa su frente. Rápidamente abandona el lugar y busca sin detenerse su asiento en el tren. Tras ella corre el pasado. Cuando el tren está por partir, allí está el hombre. Allí está con la cinta celeste. Lucía, al verlo, no puede controlar sus impulsos y se despide de él con un beso y una palabra que lanza al vacío.

-¡Mu...na...kuy...ki!

Mientras la voz del hombre se confunde con la voz del pasado.

-¡Gubbaaaaii!

(El autor es profesor del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana)

# Donativo Literario a la Biblioteca del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana

Por Margarita Segarra  
Especial para Interamericana

El poeta Vicente Rodríguez Nietzsche donó recientemente la valiosa y única colección de la Revista Literaria Guajana (1962-1982), a la Biblioteca del Recinto Metropolitano. El donativo, de un valor de alrededor de \$50,000, incluye además las cuatro copias de Publicaciones y Homenajes al Grupo Guajana, la Revista del Ateneo

Puertorriqueño publicada en homenaje a Guajana; además de seis paquetes de ediciones originales de la Colección Guajana.

La valiosa colección de veinticuatro libros de *1eras Ediciones de los Poetas de Guajana*, forma parte de la colección donada. Entre estos poetas se incluye a: Marina Arzola, Antonio Cabán Vale, Andrés Castro Ríos, Edgardo López Ferrer, Ramón Felipe Medina, Edwin Reyes, Marcos Rodríguez Frese, Vicente Rodríguez Nietzsche,

Juan Sáez Burgos, Wenceslao Serra Deliz y José Manuel Torres Santiago.

La colección la completan las antologías dedicadas a la generación Guajana y diez serigrafías y afiches alusivos al Grupo Guajana. Todo este material se guardará y custodiará en el Centro de Recursos Educativos del Recinto Metropolitano. Estará accesible a estudiantes, profesores y al público que así lo solicite.

Próximamente se anunciarán las actividades relativas a este donativo, que incluirá el recibo oficial de éstos, además del desarrollo de actividades literarias y la exhibición de los materiales en la Sala Principal del Centro de Recursos Educativos.

(La autora es Oficial de Relaciones Públicas del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico)

## "Historias Vivas", Historiografía Puertorriqueña Contemporánea

Por Vivian Forestier  
Especial para Interamericana

La Asociación Puertorriqueña de Historiadores presentó en el Recinto de Ponce, de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, su segunda obra "Historias Vivas", un volumen que recoge diferentes aspectos de la historiografía puertorriqueña.

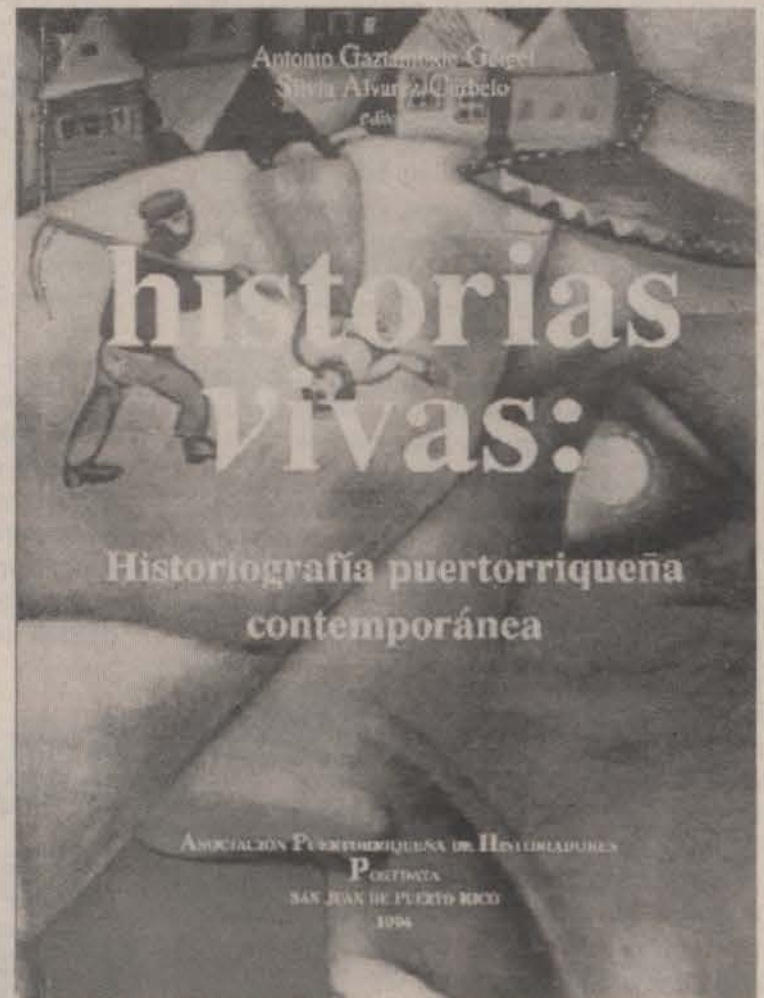
Para dicha actividad se contó con la presencia de los editores del libro: el Dr. Antonio Gaztambide Géigel y la Dra. Silvia Alvarez Curbelo. Además participó el conocido historiador Fernando Picó, quien escribió la introducción del mismo.

La obra surge por un esfuerzo colectivo de los miembros de la Asociación. Las lecturas que componen el libro, se recopilaron de una columna

fija del semanario Claridad. Como la propia presentación del escrito señala, la Asociación, desde 1993, agrupa a historiadores de profesión como de vocación. Las múltiples profesiones y preparaciones del grupo se ven reflejadas en el contenido del texto.

"Historias Vivas" reúne más de 35 lecturas, enmarcadas en seis capítulos con diversos autores. Entre los temas explorados se destacan algunos de los títulos: *La historiografía: ¿se desvanece en el aire?; ¿Será posible armar la historia?... "faltos del temor de Dios"; La esclavitud africana en Vieques; Los obreros de Puerta de Tierra y la guerra, 1917-1918; Nuestra vieja criminalidad: hoy como ayer; Violencia contra la mujer; El hambre que engordó la guerra; Las atuneras de Mayagüez: la triste historia de un amor no correspondido; A Vietnam yo no voy...; Harvard, 1959: dos veces caribeñas en el umbral de la Guerra Fría; Hablemos de Cuba; Terrores de fin de siglo; y, Entre España y Estados Unidos: arquitectura, identidad y modernidad en Puerto Rico.*

"Historias Vivas" se distribuye actualmente en las principales librerías del País.



"Historias Vivas" reúne más  
de 35 lecturas, enmarcadas  
en seis capítulos con  
diversos autores.

# Al Maestro con Cariño

Por José Vilasuso  
Especial para Interamericana

En el catálogo de filmes pedagógicos, *Al Maestro con Cariño*, adquiere categoría de pionero.

Partiendo del profesor que se estrena en una escuela donde prevalece una pasividad rayana en la alucinación. La cinta nos conduce a enfrentar el reto que dicha coyuntura significa para los educadores inconformes con nuestra realidad profesional. Sidney Poitiers es el señor Thatchary quien tiene a su cargo una cátedra en cierta escuela londinense de fracasados. La recepción del nuevo empleado es helada, reina una morosidad impenitente en todo el recinto y la frase de un colega referida a los estudiantes, resume el excepticismo general, "aterra verlos". Nada se puede hacer, es una consigna enraizada. Para entrar al salón de clases hay que pensarlo dos veces y un rutinario voceo del director refleja el único consejo impartido a porfía, "haga lo que pueda".

El señor Thatchary entra al aula. Su figura gallarda y de ébano impone, su mirada penetrante recorre los rostros de aquellos marginados que sólo denotan complejos, pesimismo, abulia; mientras en la pizarra repleta de interminables ecuaciones, se exhibe la materia a enseñar: Matemáticas. Pero él no se molesta en empeños baldíos. Cae en cuenta que debe ir a conocimientos previos, ¿cuántos de los estudiantes saben leer y escribir aceptablemente? Al ordenarles abrir el libro, comprueba que muy pocos. La capacidad de raciocinio general no alcanza los niveles mínimos señalados en el prontuario. En este punto se encara un abismo insondable de la pedagogía. ¿Cómo llegar al educando? Nuestros programas de estudios suelen sobrepasar el nivel de asimilación estudiantil desproporcionalmente.

El maestro no baja a la audiencia por haber sido entrenado conforme a un conductismo rígido, de verdades, hechos y métodos sacramentales. Es el facilitador de conocimientos inobjetables arropados en moldes dogmáticos. Luego entonces su margen de adaptación resulta estrecho en extremo, perdiéndolo en un verdadero Sahara de frustraciones. Pero el señor Thatchary posee otros atributos. No se siente obligado con su denso programa, sí con los desgraciados que cayeron en su cobija. Los ve cual seres humanos y de ellos parte perentoriamente. Se dedica en cuerpo y alma para enseñarles aquello que puedan deglutir. Comienza apeándose de la tarima académica para situarse con los pies en la tierra donde moran sus ovejas. Hay que enseñarle modales, sentarse correctamente, transmitirle carácter y voluntad, higiene y decencia personal para fomentarles la autoestima.

Ante las preguntas no es tanto de exigir la precisión de las respuestas, como acicatearlos

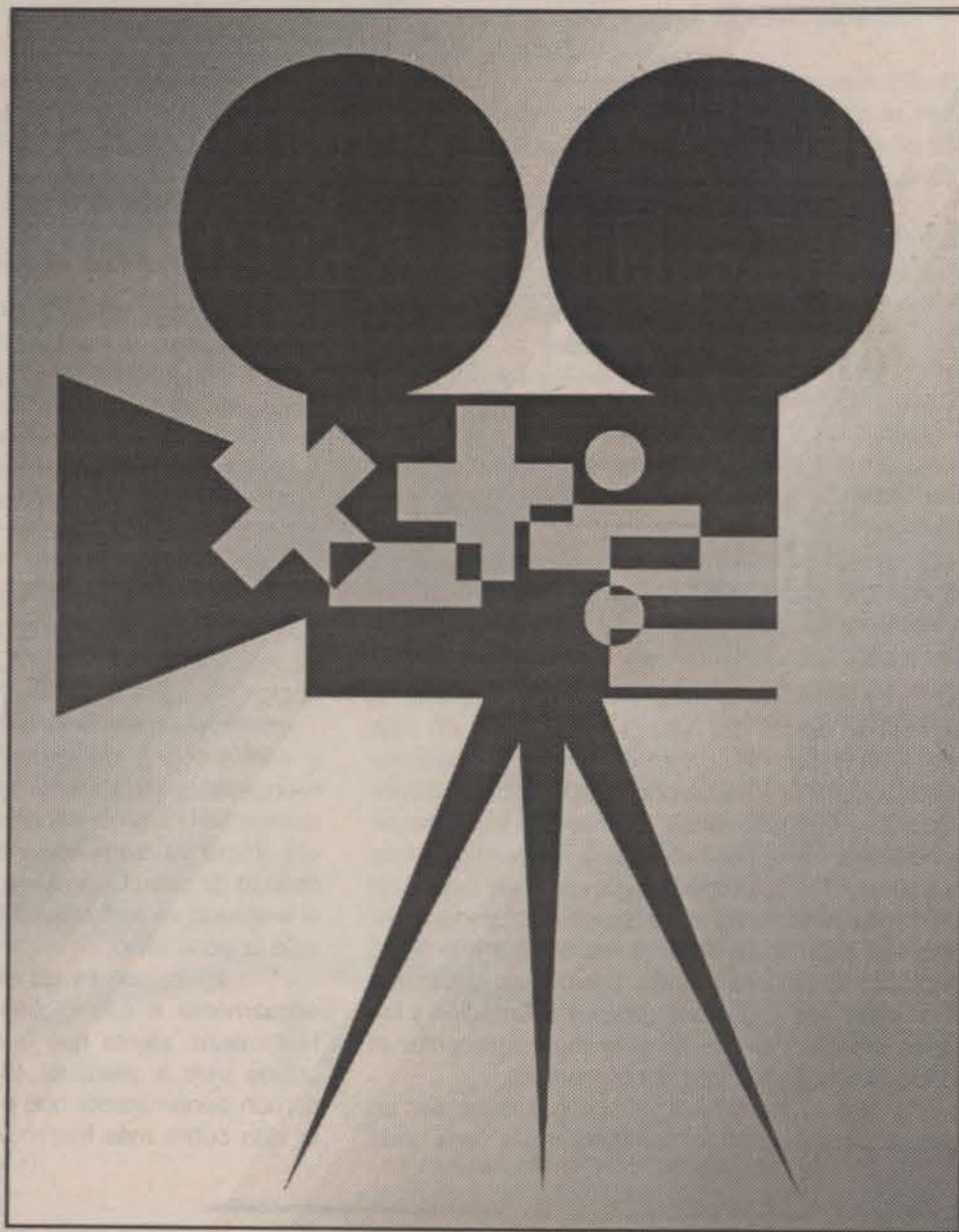
para que den alguna. Si ésta no es acertada, al profesor toca moldearla para que lo sea. Luego se sacan los problemas personales; son producto de hogares destruidos o inexistentes. Pertenecen a clases sociales ínfimas, por tanto se hace irrecusable compartir sus adversidades y desventajas. Es la manera de ganárselos, requisito indispensable para poder guiar. El

verdadero profesor debe tener algo de líder cuyo ejemplo arrastre.

Mientras tanto, nos familiarizamos con otros pormenores del innovador. Se trata de un ingeniero de profesión, viene de Honduras Británica y espera por el nombramiento en una importante compañía. Sus conocimientos matemáticos lo capacitan para enseñar dicha asignatura, por ello ha tomado el puesto provisionalmente. En una ocasión los vemos revisar en la casilla de correos; de un momento a otro ha de llegar la misiva que le abrirá puertas a su carrera. Entramos pues al terreno de las especulaciones. Thatchary no es pedagogo de oficio, sino hombre pragmático, guiado por el sentido común y ajeno al engrudo teórico que condiciona la creatividad e iniciativa. Además, sus choques con la administración le tienen sin cuidado; no se debe a la catatónica burocrática. Estas contingencias lo liberan de las trabas, temores y rémoras concurrentes en sus compañeros.

Las conclusiones del filme están abiertas a la imaginación. No se insinúa que para llegar a los educandos se requiere despojarse de la Pedagogía. Sería contradictorio. En cambio, tanto la metodología estricta, como el complejo jerárquico de las estructuras escolares, deben atemperarse. Hay que ceder espacio al sentido común dinamizador e imprescindible en la relación

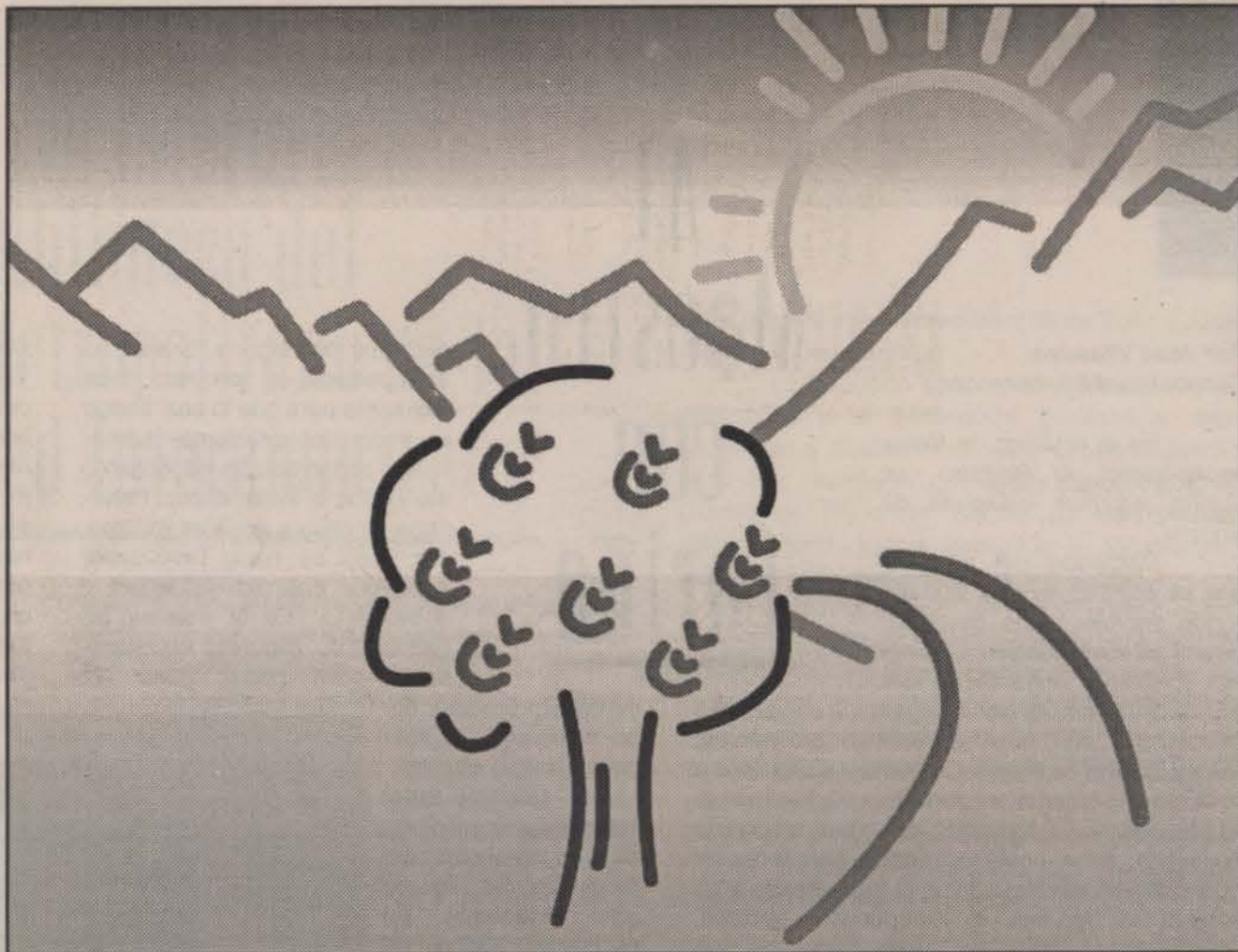
maestro-alumno. He ahí el corazón del oficio. Viabilizarlo en condiciones óptimas es una cualidad privativa del ingenio humano. Entra de lleno en las relaciones entre las personas y rejuego de las personalidades. La vastedad de posibilidades es infinita y jamás será recopilable en enciclopedia alguna. No existen seres humanos idénticos, luego para enseñarles se requiere tocar sus peculiaridades, cada identidad en la medida de la factible. Esto no obedecerá a patrón alguno ni método específico. Por paradoja, Thatchary hace caso omiso de la ciencia de la



uniformidad por excelencia, del saber lógico abstracto, la matemática superior. En su lugar ofrece conocimientos comunes y pragmáticos para cocientes lamentable de inteligencia. Tal es la enseñanza. Al individuo, lo absorbible individualmente; al conjunto, lo absorbible de conjunto. Tal es el maestro que llega.

(El autor es profesor en el Departamento de Idiomas en el Recinto de Bayamón de la Universidad Interamericana)

## El sentido de la vida



**Por Hilmar Marrero  
González**  
*Especial para  
Interamericana*

La vida es la unión del cuerpo y el alma. Transcurre desde el nacimiento hasta la muerte. Es un regalo de Dios. ¡Qué hermosa es! Se vive solamente una vez y por lo tanto hay que estar atentos al acontecer diario. La vida es infinita y en ella prevalece, por lo general, todo un afán de renovación. Por un lado unos nacen, otros mueren y siempre hay esperanza. Mientras la tenemos se continúa la lucha para mejorar y ser buenos seres humanos. Tiene propósitos cuando se conjugan los sentimientos nobles y eternos que producen la felicidad interna. La sensibilidad del hombre le da el propio sentido de la vida. Cuando se desarrolla la empatía por lo que nos rodea. La Creación y los seres creados, sirven de guía para acrecentar el amor, haciendo la vida más placentera.

En el diario vivir, el hombre debe ser un artista para lograr la realización de una vida

hermosa. Todo ser humano tiene una filosofía de vida. Así que, el sentido de la vida brota de las manos del cirujano que repara para ayudarnos a recuperar la salud, así como cuando el músico ejecuta la melodía poniendo en esa ejecución toda su alma. Al salir el sol en el horizonte sobre el océano y al caer la tormenta de nieve se puede ver la grandeza de Dios. En fin, todo el Universo refleja el sentido de la vida.

Con los tropiezos y los obstáculos se aprende a lidiar con las situaciones del diario vivir. La vida es tristeza, alegría, belleza. En el viaje de la vida se sigue a veces sin saber a donde llegar. También hay quien la vive ansiando llegar a la meta y con tesón y perseverancia la logra. Cuando recogemos todas las actividades diarias se desarrollan nuevos enfoques, pues con la vivencia, el hombre va creciendo y por ende, mejorando su calidad de vida. Cuando se trazan objetivos claros, el individuo va realizándose y siente que realmente vale la pena vivir.

El trabajo es un elemento que contribuye eficazmente a que el hombre sea útil, y con la Naturaleza; sienta que la vida es bella y que se puede vivir a plenitud. Si esa armonía tiene el común denominador que es el amor, el sentido de la vida cobra más fuerza y sirve de aliciente para

continuar luchando, mientras el hombre habite el mundo terrenal. Tiene sentido cuando se agrupan los conocimientos con el propósito de formar una filosofía vivencial que en la marcha constante, dignifica al hombre si éste se lo propone. También la vida cobra sentido cuando las condiciones sociales, físicas y espirituales se equilibran y dan al ser humano la satisfacción de la autorrealización.

En la medida que el ser humano evalúa su vida y la razón de existir, se siente feliz. El hombre recoge y goza de las buenas cosas como lo hace el jardinero después de haber sembrado y cultivado las hermosas rosas. Ese fruto le proporciona alegría y hasta cierto punto, la paz. Lo que ha sembrado en su recorrer por el camino de la vida lo cosecha, recoge y comparte con otros seres que le rodean. Esta alegría y gozo le dan sentido a la vida.

En su caminar por la vida, el hombre debe ir lentamente para así saborear la miel y percibir el aroma de sus flores. Cada persona recogerá lo que en ese ir y venir de la existencia ha ido acumulando. De igual forma, cogerá el sabor y el gusto, y al final comprenderá realmente la dicha de vivir. Quien cree en Dios, vive la vida con alegría y amor. Siente que para algo ha sido creado y que por lo tanto debe servir. Si sirve a otros, quiere decir que ha descubierto el verdadero sentido de la vida. Ama a Dios, ama la vida y ama al prójimo. El que ama la vida siembra la esperanza en cada vida; en cada ser. "Es como árbol plantado a orillas del arroyo que a su tiempo da fruto". Puede ser luz en el camino para aquellos seres desolados que no han encontrado el verdadero sentido de la vida. El vencer comienza con el empezar y el empezar comienza con el querer. La vida es una oportunidad y hay que aprovecharla.

*(La autora es estudiante de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Barranquitas).*

En el diario vivir, el hombre debe  
ser un artista para  
lograr la realización de  
una vida hermosa.

# Navidad, ¿época de reflexión o de comercialización?

Por Juan Arnaldo Ortiz  
Interamericana

Navidad es la época más preciosa y esperada del año. La llegada del invierno y el frío, poco en un país tropical como lo es Puerto Rico, anuncian la llegada de la Navidad. Aquello que sucedió casi dos mil años atrás, cuando el ángel Gabriel se le presentó a María para anunciarle sobre su alumbramiento, y que más tarde en un pesebre nació el Niño Jesús, es motivo de gran celebración. Ya se pueden observar los adornos navideños en las casas: los árboles de pino, los nacimientos y en especial las guirnaldas de luces como símbolo de aquella estrella que iluminó el camino a los Tres Santos Reyes que vinieron de Oriente.

Dentro de la tradición puertorriqueña, se hacen notar las parrandas, el arroz con gandures, el lechón asado y los pasteles, entre otras cosas. La celebración de la Navidad se hace palpable en nuestra sociedad. La época navideña, aparte de las tradiciones que nos unen como pueblo, es una época de reflexión en la cual se recuerda la llegada del Niño Dios al mundo.

Pero la Navidad, como época de reflexión, se ha rezagado un poco y se ha dado paso a una comercialización de la misma. La comercialización es de tal magnitud, que ya desde septiembre están a la venta los artículos para Navidad. Muchos comerciantes acuñan la frase "Navidades en Septiembre" para referirse a los precios especiales en los artículos que venden. El viernes después del Día de Acción de Gracias ha sido bautizado como el "Día del Árbol". El colocar un árbol en ésta época, al igual que los adornos navideños, es parte de nuestra cultura y de nuestra tradición. El problema está en el giro comercial que se le ha dado.

También se ha podido ver como el 25 de diciembre ha pasado ha ser el "Día de Santa

Claus" y con él la comercialización de la Navidad. Se puede ver como los establecimientos comerciales se llenan de miles y miles de personas que acuden, mayormente a última hora, a adquirir los regalos navideños en especial para los niños que esperan que "Santa Claus" les regale lo que le pidieron en su cartita. La avalancha de personas que van a las tiendas la noche antes de la Navidad hacen de la Noche Buena la peor noche de esta época.

No tiene nada malo el mantener viva la ilusión de los niños que esperan con ansias abrir sus regalos el día de Navidad. Lo que sucede es que las personas están dando paso cada día más a la comercialización y han dejado en un segundo plano la reflexión que debe existir durante la Navidad, como tiempo que marca el recordar la llegada de Jesús a nuestro mundo.

En esta época navideña, todos deben prepararse para que aquel acontecimiento, permanezca latente en los corazones. Hay que reflexionar sobre la unidad familiar donde padres e hijos compartan, se apoyen y mantengan por todo lo alto, aquellos valores que verdaderamente distinguen a los buenos cristianos.

Es bueno que nuestros

niños reciban sus regalos en esta época, pero que también se le enseñe que hay que reflexionar para poder entender y darle el verdadero valor a las cosas espirituales que por mucho sobrepasan en valor a las cosas materiales. Que al igual que los Reyes obsequiaron a Jesús, la gente de nuestro país pueda obsequiar amor y cariño a todos por igual.

Sólo así se pueden hacer realidad las ilusiones de nuestros niños a la vez que aprenden valores que los ayudarán a ser personas de provecho cuando sean adultos.

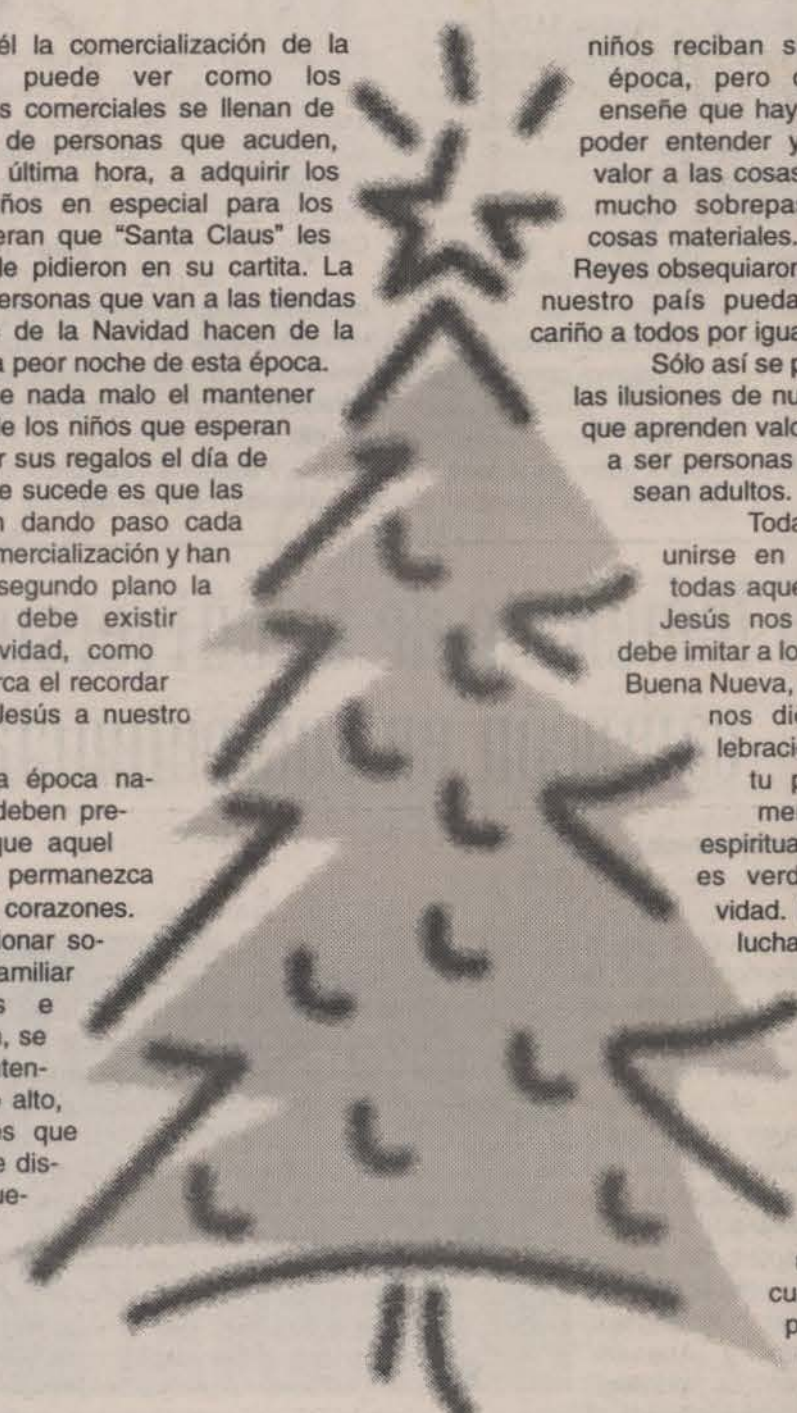
Toda la comunidad debe unirse en reflexión y recordar todas aquellas enseñanzas que Jesús nos legó. Al menos se debe imitar a los pastores llevando la Buena Nueva, el mensaje que Cristo nos dió. Asiste a las celebraciones de la iglesia de tu preferencia para alimentar la fe y crecer espiritualmente sobre lo que es verdaderamente la Navidad. Hay que comenzar a luchar por todas aquellas cosas positivas que son de beneficio para la sociedad. Todos pueden aportar un poco para el crecimiento y desarrollo de la comunidad. Que el año que se avecina sea uno productivo, en el cual cada persona sea parte de todas las cosas buenas que sucedan en Puerto Rico.

Que esta época nos ayude a vivir en unión con nuestros semejantes. Que todos; niños, jóvenes y adultos podamos tomarnos de las manos en esta Navidad y aprendamos a dar amor a todos por igual sin hacer distinciones entre las personas.

Que esta época tan preciosa nos enseñe a ser humildes de corazón como lo fue Jesús, que aunque pudo haber nacido de una forma majestuosa, decidió hacerlo de la forma más humilde. Busca dentro de tu corazón el verdadero sentido de la Navidad, y que la luz que ilumina esta época brille por siempre en los corazones de todos los puertorriqueños.

"Hay que ver lo que se goza cuando llega Navidad,  
porque al decir la verdad es época bien preciosa.  
Recordar quiero una cosa y en eso yo siempre insisto,  
una y mil veces persisto no se olvide la verdad,  
que se celebra en Navidad el nacimiento de Cristo".

Fragmento del poema "Tiempo de Navidad" escrito por Ovidia Cintrón Vda. de Ochoa



# Nuevo Vídeo en Español Inspira la Buena Salud

Por Susan María Pribyl  
Especial para Interamericana

Según un reporte del Cirujano General de los Estados Unidos, Audrey F. Manley M.D., sobre actividad física y salud, se ha demostrado que para sentirse y lucir mejor, es necesario hacer ejercicios. Este reporte enfatiza la necesidad de que las personas se ejerciten regularmente para mejorar la calidad de sus vidas.

Con el propósito de motivar a más hispanos a llevar una vida activa y saludable, International Aerobic Education ha producido el vídeo "En Forma Tropical". Este es un vídeo de ejercicios y nutrición en español producido y filmado en Puerto Rico. El mismo ofrece a las personas la oportunidad de entender los beneficios de llevar una vida sana haciendo ejercicios y llevando una buena nutrición. Además, busca motivar a las personas a comenzar o

continuar un régimen de ejercicios.

Participan en el mismo, las instructoras Susan María Pribyl y Anel Arroyo, conocidas por sus intervenciones en la televisión en Puerto Rico. Además, cuenta con la participación de Hortencia Rexach, doctora en medicina interna y miembro del Colegio de Médicos de Medicina Deportiva.

"Se ha probado científicamente que hacer ejercicios regularmente ayuda a las personas a vivir más tiempo y controla su peso", explicó la Dra. Rexach. "Con estos increíbles beneficios, todos deberían encontrar la motivación para ejercitarse", añadió.

Filmado al aire libre y a color, el vídeo tiene una duración de 80 minutos. Es apropiado para

Carátula del vídeo En Forma Tropical



todo nivel, e incluye calentamiento, aeróbicos energéticos y de bajo impacto, calistenia, abdominales y estiramiento. Además, incluye secciones sobre los beneficios de hacer ejercicios y consejos de nutrición. La sección de aeróbicos está dividida en segmentos separados, para que el público pueda hacerlos todos o sólo algunos, dependiendo de su nivel y el tiempo disponible.

"Es muy bueno disponer de *En Forma Tropical*, porque definitivamente ha sido creado con las preferencias de los hispanos en mente", afirmó Jimmy Seba, propietario de The Body Shop en Plaza las Américas.

"*En Forma Tropical* es un concepto completamente nuevo. Nuestra receta para un buen entrenamiento combina una coreografía creativa y fácil de seguir, música vibrante, participantes entusiastas, y un escenario tropical verdaderamente espectacular", explicó Susan María Pribyl, instructora certificada.

*En Forma Tropical* está disponible por \$19.95 US, más \$4.95 por franqueo, llamando gratis al 1-888-693-6762 ext. 105, o escribiendo a: *En Forma Tropical*, P.O. Box 39699, Dept. 105, Edina, MN 55439.

(La autora es instructora certificada de aeróbicos).

## Equipo femenino de la Universidad Interamericana resulta campeón en competencia de campo traviesa

Por Gisella Huertas Bermúdez  
Interamericana

El equipo femenino de la Universidad Interamericana logró la primera posición en la Justa de Campeonato Campo Traviesa, que se realizó el pasado mes de noviembre en el Colegio Universitario de Cayey y que contó con la participación de las 12 universidades que componen la Liga Atlética Interuniversitaria.

Las integrantes del equipo de la UIPR, María Pacheco, Abner Mercado, Jennifer Rodríguez, Damaris Rodríguez y Abner Padilla, alcanzaron la primera, segunda, séptima, decimocuarta y decimoquinta posición, respectivamente, en los 5,000 metros, de un grupo compuesto por 36 féminas.

"Me sentí bastante bien en la carrera porque confío en mi entrenador y en mi misma. No hice mejor tiempo porque el terreno estaba muy saturado con la lluvia, pero definitivamente esperaba ganar", dijo Pacheco, a lo que Mercado añadió que felicitaba a sus compañeras porque el triunfo era compartido y lo importante no era quien llegara primero, sino hacer el trabajo en equipo.

El equipo de varones de la UIPR, por su parte, llegó subcampeón en la misma competición, al lograr la segunda, novena, decimosegunda,



El equipo ganador femenino de la UIPR junto a la rectora del Recinto de San Germán, Profa. Agnes Mojica, durante una entrevista con Lissette Santiago, directora de comunicaciones de la LAI.

decimonovena y trigesimacuarta posición, en la carrera de los 10,000 metros, en un grupo compuesto por 57 corredores.

El equipo masculino estuvo integrado por Joel Rosario, José Meléndez, José Martínez, Jaime Montes, Nathanael Díaz y Camilo Perdomo, quienes arribaron en el orden mencionado.

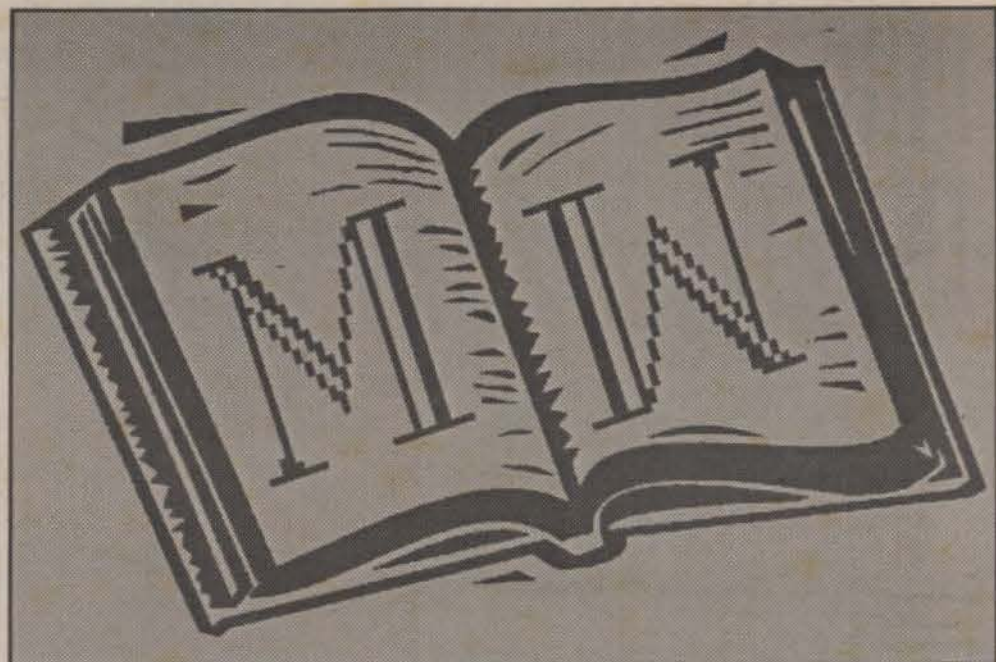


La joven María Pacheco, integrante del equipo femenino de atletismo de la UIPR arribó en primera posición en la Justa de Campeonato de Campo Traviesa.



El joven Joel Rosario del equipo masculino de la UIPR mantuvo un paso constante durante la carrera.

# Recinto de Guayama anuncia su revista MIMESIS



Por Dr. Edgardo Jusino Campos  
Especial para Interamericana

La Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Guayama, se complace en anunciar a la comunidad intelectual de Puerto Rico y del exterior la creación de su revista MIMESIS. Esta publicación tendrá un carácter mul-tidisciplinario, la cual conllevará la evaluación y aceptación para la publicación de trabajos de Ciencia, Arte, Religión, Tecnología, Educación, Matemáticas, Historia, Literatura, Administración de Empresas y todas las otras ramas de la cultura en general.

Todas las aportaciones que se reciban pueden tener hasta un máximo de veinte páginas reproducidas en Word Perfect 6.1 ó 5.1 y a doble espacio, según el autor lo crea conveniente y de acuerdo a la naturaleza del trabajo. Debe enviarse el "diskette" junto con el trabajo y algunos datos personales del autor, que incluyan: nombre, dirección, teléfono y ocupación. Se considerarán aportaciones que evidencien: rigor científico en su elaboración, compromiso con el mejoramiento de los procesos sociales, planteamientos novedosos, elaboración artística o crítica, respectivamente.

Habrán otros criterios de evaluación según la naturaleza de los trabajos. Se recibirán las aportaciones a la siguiente dirección:

Revista MIMESIS  
Dr. Edgardo Jusino Campos  
Call Box 10004  
Guayama, PR 00785  
Tel. 864-2222 ext. 2204-2256

(El autor es Catedrático Asociado del Departamento de Humanidades del Recinto de Guayama).

Eñe es, a la vez, una revista independiente de libros españoles y un servicio internacional de pedidos. Los libros aquí reseñados están disponibles mediante el sistema de pedidos de Eñe. Para pedir libros, solicite información a través del número de teléfono 34-8-522-92-96 o al facsímil 34-8-527-6501. También puede escribir a la siguiente dirección: Eñe-Revista de libros españoles, Calle Cimadevilla 17, 33003, Oviedo, España.

## Reseñas

### El amor armado

José María Mendiluce  
Planeta 188 pp  
VNM421

José María Mendiluce ha encabezado en los últimos dieciséis años misiones humanitarias de naciones Unidas en Angola, Costa Rica, El Salvador, Guatemala y los Balcanes. Su coraje en la denuncia de los crímenes perpetrados en la antigua Yugoslavia y la defensa de los derechos de la población civil le dieron renombre internacional. *El amor armado* es un relato de sus experiencias viajeras, que mezcla la parte aventurera con la descripción dramática de los horrores que ha contemplado. Su presencia es, en muchos casos, la del testigo sensible capaz de transmitir sus emociones con una honestidad casi de confidencia. Escrito de tú a tú, en una prosa elaborada pero de fácil lectura, que logra establecer una admirable complicidad con el lector, al que a veces fustiga sin piedad, como a una amistad que decepciona.

### Pronóstico reservado. La sanidad: burocracia y despillarro

Enrique Jurado y Matilde Duque  
Temas de hoy 328 pp  
SOM638

Los gobiernos de los próximos años tendrán que afrontar con valentía el problema de la sanidad, una de las mayores preocupaciones de la población en una época en la que el Estado del Bienestar parece estar en entredicho. Fruto de un riguroso trabajo de investigación, este libro constituye la radiografía detallada del sistema sanitario español, con todas sus deficiencias y vicisitudes, incluyendo los posibles remedios y las opciones que todos deberemos valorar y elegir. ¿Sanidad pública o privada? ¿Cobertura universal o sistema mixto con determinadas especialidades excluidas de la seguridad social? Matilde Duque y Enrique Jurado proporcionan los datos para el necesario debate sobre un tema que nadie puede ignorar: la salud y las opciones personales y políticas sobre su cuidado.

### El español de América

John M. Lipski  
Cátedra 448 pp  
ELM612

En este libro se describe la inmensa variedad de "lenguas españolas" que se hablan desde la frontera de Estados Unidos y Canadá hasta la Antártida. En la primera parte presenta un análisis lingüístico del español de América y de su contexto. El autor examina la fonología y

morfología de la lengua, su sintaxis, la variación léxica y la diferenciación social, sus contactos pasados y presentes con otras lenguas y los factores sociohistóricos que han afectado a los dialectos americanos, con detalle de las influencias africana y nativo-americana. En la segunda parte da un detallado informe del español de América en cada país, con sus claves históricas, detalles de pronunciación, morfosintaxis y léxico.

### Carta abierta a un incrédulo sobre las encuestas y su muy disputado crédito

José Ignacio Wert  
Península 196 pp  
SOM686

Las últimas elecciones generales celebradas en España el pasado febrero sirvieron para dejar en ridículo a las encuestas de opinión, que erraron con contumacia en todos sus pronósticos. Pero el autor de esta carta abierta -a la sazón, director de Demoscopia- confiesa tener una "fe crítica" en esta técnica de conocimiento de la opinión pública, en la que lleva más de veinte años trabajando. Recorre los problemas técnicos y prácticos de las encuestas y explica con claridad los "misterios" de la opinión y su forma de reflejarse en los sondeos. Su mirada se detiene en los fracasos de predicción de las encuestas electorales, cuyas causas son expuestas y analizadas en relación con otros fenómenos de la opinión pública, y termina haciendo un *Elogio de las encuestas* como una de las matrices básicas de la vida política en democracia.

# POR LA INTER

## DICIEMBRE

### Recinto de Aguadilla

- Del 2 al 20 de diciembre habrá una exhibición de **Talla de Santos** en el Centro de Acceso a la Información del Recinto de Aguadilla.

### Recinto de Ponce

- El martes 17 de diciembre, a las 10:30 a.m., se llevará a cabo la actividad **Comparte tu Navidad con un Niño** en el Teatro Antonio Paoli y en el Centro de Estudiantes del Recinto de Ponce. Puedes cooperar apadrinando a un niño u ofreciendo un regalo navideño. La actividad es coordinada por el Programa Upward Bound.

- La **Quinta Gala Navideña** del Recinto de Ponce se llevará a cabo en el Hotel Ponce Hilton, el jueves 26 de diciembre, a las 9:00 p.m. La misma estará amenizada por Limi-T XXI y Domingo Quiñones. Los boletos adelantados \$15 y en el Hotel \$20. Se reservan el derecho de admisión. La gala es coordinada por el Consejo de Estudiantes del Recinto.

### Recinto de San Germán

- El jueves 19 de diciembre, a las 8:00 p.m., en el Recinto de San Germán, serán las **Cantatas en el Paseo de los Fundadores**, con la presentación de ballets folclóricos, coros y trovas.



Diseño exclusivo de los creadores del "comic" Trilogy (página 8).

## ENERO

### Recinto de Aguadilla

- El jueves 16 de enero habrá una **Exposición de pinturas de Ángel Crespo** en la Galería del CAI del Recinto de Aguadilla.
- La **Exhibición "Emergencia en el hogar"** será en el Centro de Acceso a la Información del Recinto de Aguadilla, del 13 al 31 de enero.

## FEBRERO

### Recinto de Aguadilla

- Del 3 al 28 de febrero se llevará a cabo la **Exposición "Mitos y leyendas de América Latina"** en el Centro de Acceso a la Información del Recinto de Aguadilla.
- La **Semana de los Programas Trío** del Recinto de Aguadilla se celebrará del 17 al 22 de febrero. El programa se circulará próximamente.

- La **Exposición de pinturas de Jack Hingston**, será el jueves 20 de febrero en la Galería del CAI del Recinto de Aguadilla.
- El jueves 20 y viernes 21 de febrero, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., se llevará a cabo el **Simposio "La Violencia y el Sistema de Justicia Criminal"** en el Hotel Caribe Hilton de San Juan. El mismo es auspiciado por el Recinto de Aguadilla (Oficina del Rector, Depto. de Educación y Ciencias Sociales) y John Jay College of Criminal Justice.

*Nota: \*Actividades sujetas a cambio.*

# CALENDARIO

# DE ACTIVIDADES